

**Paragraph 23 (coordination and monitoring)**

244. The Government is establishing the National Commission on Human Rights; according to the proposal for its establishment, the Commission will be composed of three small committees, of which one will monitor child rights-related affairs.

245. The coordination and monitoring of child-related policies have been shared among various departments and non-governmental organizations. The Child Rights Coordination Committee is composed of representatives of the Ministry of Health and Welfare, the Ministry of Foreign Affairs and Trade, the Ministry of Education, the Ministry of Justice, the Ministry of Labour, academic circles, non-governmental organizations, etc. Its function is to review and coordinate the country report.

**Paragraph 24 (data collection)**

246. The Korea Child Rights Society, organized in 1996, aims to protect the rights of Korean children and contributes by performing research and practical activities. The Society is developing the indicators in relation to the rights of the child.

**Paragraph 25 (economic, social and cultural rights)**

247. The Government pays for the livelihood protection, educational protection, medical protection, and additional grants for school supplies, meals, etc. for the sound development of children. The Government also makes an effort to ensure that children are born healthy and reared in a sound and healthy manner. For example, the systems and programmes which give high priority to children include giving priority to the rescue of women and children in disasters, discounts in purchasing and entrance fees for children, establishment of road safety zones near schools for children's safety, prohibition of workplaces detrimental to children's educational environment, etc. In addition, in distributing its support to the poor the Government has made an effort to give priority to children.

**Paragraph 26 (participation)**

248. The Korean Government accepts and makes efforts to implement the recommendations of the Committee. The Government established the Five-Year Plan for Youth Rearing in July 1998, which includes development and implementation of home-school cooperation programmes for increasing youths' participation. Activities include making out family instructions, making a family newspaper, etc. The Government also makes efforts to provide circumstances in which young people participate and give their opinions in the decision-making process within schools through the autonomous organizations and the youth committees in the community. The Government also makes efforts to expand young peoples' participation in the youth support committee, the local youth committee and the consultative committees with respect to various youth-related policies.

**Paragraph 27 (assistance to the families)**

249. In order to provide support for the sound rearing of children where the husband and wife both work, the Government invested a total of 1.3 trillion won from 1995 to 1997 to increase the number of day-care centres from 5,490 in 1993 to 15,375 in 1997, enabling 520,959 children to receive day-care services. With the quantitative improvement made, the improvement of the quality of day-care centres is now being addressed. The Government plans to solve the day-care issues of the disabled by establishing about 100 day-care centres for the disabled by 2003. In order to improve the quality of the service, the Government makes efforts to carry out evaluations of the day-care centres and develop and disseminate various day-care programmes.

250. The Government has carried out support programmes against child abandonment and for child-headed families, which include counselling, payment of education costs, loans for housing and vocational training.

**Paragraph 28 (child abuse and domestic violence)**

251. The Government takes an active position vis-à-vis professional intervention in and strengthening of the legal framework against child abuse and child abandonment. Under the Child Welfare Act (art. 18), actions constituting prohibited child abuse and exploitation are specified, and violators shall be punished in accordance with article 34. The draft revision of the Child Welfare Act includes the obligation to report child abuse, treatment for abusers, establishment of professional protection agencies, establishment of a hotline, etc. Specifically, medical personnel, teachers, child welfare counsellors, etc. are required to report cases of child abuse.

252. In order effectively to protect children from domestic violence, the Special Act on Punishment of Perpetrators of Domestic Violent Crimes was enacted on 31 December 1997 and came into effect on 1 July 1998. The Act (art. 40) provides for the treatment, together with punishment, of the perpetrator of domestic violence, including restriction of access to the victims, restriction of parental authority, probation, preventive custody, orders to receive treatment and counselling, etc., by which the Act strengthens the protection of children from domestic violence and child abuse and provides the fundamental treatment for the correction or prevention of recurrence of domestic violence.

**Paragraph 29 (education policy)**

253. In order to overcome the idea that education is only to pass entrance examinations, the Government takes a variety of actions so that education policy reflects the purposes of education as reflected in the Convention.

254. According to the directions of the educational reform announced by the Minister of Education in March 1998, the new education policy would be directed towards, first, the enhancement of creative learning and the diversification of education; second, a reduction in the

cost of private education; third, an improvement in the working conditions of the personnel involved in education and rational personnel management; and fourth, the education of a labour force whose skills, personality, creativity and abilities are appropriate for the era of globalization and internationalization.

**Paragraph 30 (child labour)**

255. By the revision of the Labour Standards Act in March 1997, the minimum age of employment (15) provided by ILO Convention No. 138 has been implemented.

256. Specifically, the Committee recommended that the Government ratify ILO Convention No. 138, which it did on 28 January 1999. The Convention came into effect on 28 January 2000.

**Paragraph 31 (juvenile justice system)**

257. The Juvenile Act was revised in 1995 to improve the legal rights of children deprived of their liberty. The revised Act enables the juvenile offenders whose correction results are good to request conditional release through examination by the Probation Examination Committee and to receive vocational training according to the Act for the Promotion of Workers' Vocational Training. This enables institutions other than the juvenile reformatories to provide vocational training. It also enables the juvenile reformatories to have qualified teachers for vocational training (arts. 35 and 36).

258. The Juvenile Act (art. 12) provides that the decision on punishing juvenile offenders shall take into consideration the professional diagnoses and the results of the juvenile detention classification exercise. In case of temporary treatment of juvenile offenders, the person deciding the punishment shall be designated.

**Paragraph 32 (dissemination of documentation)**

259. The first report was published and distributed to government agencies, NGOs, societies, researchers, etc. and the second report will be published and widely disseminated as well.

**유엔아동권리협약 이행에 관한**

**민간단체보고서**

2002. 6. 12

## 목 차

도입 .....	1
<b>I. 정부보고서에 대한 전체적인 평가</b> .....	<b>2</b>
<b>II. 조약이행을 위한 일반조치</b>	
1. 조약의 홍보 .....	3
2. 조약의 규정과 국내법 및 정책과의 조화 방안 .....	4
3. 아동 관련 정책의 조정 및 협약 이행 사항의 모니터링을 위한 기관 .....	4
<b>III. 일반원칙</b>	
4. 차별금지 원칙 .....	5
5. 아동의 최선의 이익 원칙 .....	6
6. 아동의 생명, 생존 및 발달권 .....	6
7. 아동 의사존중의 원칙 .....	7
<b>IV. 시민적 권리와 자유</b>	
8. 이름과 국적, 신분의 유지 .....	8
9. 표현의 자유 .....	9
10. 사상, 양심, 종교의 자유 .....	10
11. 결사 및 집회의 자유 .....	10
12. 사생활의 보호 .....	11
13. 정보접근권 .....	11
14. 고문 및 기타 비인도적 취급을 받지 않을 권리 .....	13
<b>V. 가정환경과 대리보호</b>	
15. 부모의 지도와 책임 .....	14
16. 아동을 위한 양육비 회수 .....	15
17. 가정의 보호를 받지 못하는 아동 .....	16
18. 입양 .....	18
19. 아동학대, 유기 및 신체적, 심리적 회복과 사회복지 .....	19

20. 아동 및 보호 기관에 대한 심사 .....	20
-----------------------------	----

### VI. 기초조건과 복지

21. 장애아동 .....	21
22. 보건서비스 .....	22
23. 사회보장 예산 .....	23
24. 생활수준 .....	23

### VII. 교육, 여가와 문화적 활동

25. 교육 .....	24
26. 교육의 목표 .....	28
27. 여가, 오락 및 문화적 활동 .....	28

### VIII. 특별보호조치

28. 법적 분쟁상의 아동 .....	28
29. 착취 상황하의 아동 .....	29

## 표 목 차

<표1> 연령별 유아 취원율 .....	25
-----------------------	----

## ● 단체

구로건강복지센터  
대한변호사협회  
(사)부스러기사랑나눔회  
어린이도서연구회  
인권과 교육개혁을 위한 전국중고등학생연합  
인권운동사랑방  
장애우권익문제연구소  
전국교직원노동조합  
진보네트워크센터  
참교육을 위한 전국 학부모회  
평등노조 이주노동자지부  
한국수양부모협회  
한국여성민우회

## ● 개인

원혜옥, 전가일

## ● 영역

김윤, 박경신, 박영숙, 배성호, 윤찬식, 이강예, 진영중

## 도입

이 보고서는 유엔아동권리협약(아래 CRC)의 이행에 관해 대한민국 정부가 제출한 2차 보고서를 보충하고자 작성되었다. 우리는 정부보고서의 문제점을 보완하고 민간의 권고사항을 제기함으로써 아동 인권에 관한 정부활동에 변화와 발전이 있기를 기대한다.

한국의 민간단체들은 지난 95년에도 정부최초보고서에 대한 민간단체보고서를 제출했고, 그 해 11월 유엔아동권리위원회 실무회의에 참석했다. 또한 96년 1월 유엔아동권리위원회의 한국정부보고서 심사회의를 모니터 하였다. 민간단체들은 이 과정에서 나온 모든 보고서와 회의록, 유엔아동권리위원회의 권고를 모아 『아이들의 권리, 세계의 약속』(1997)으로 출판하고, 다양한 교육활동을 통해 한국 사회에 CRC를 알리는데 기여해왔다.

2차 민간보고서에 기여한 단체는 다음과 같다.

- ▶ 구로건강복지센터
- ▶ 대한변호사협회
- ▶ 부스러기선교회
- ▶ 어린이도서연구회
- ▶ 인권과 교육개혁을 위한 전국중고등학생연합
- ▶ 인권운동사랑방
- ▶ 장애우권익문제연구소
- ▶ 전국교직원노동조합
- ▶ 진보네트워크센터
- ▶ 참교육을 위한 전국 학부모회
- ▶ 평등노조 이주노동자지부
- ▶ 한국수양부모협회
- ▶ 한국여성민우회

## I. 정부보고서에 대한 전체적인 평가

1차 보고서 때와 마찬가지로 정부 보고서는 아동이 처한 구체적인 상황과 현실에 대한 설명을 생략하고 한국의 법과 제도를 설명하는데 치우쳐 있다. 정부보고서가 5년마다 아동이 처한 상황을 총체적으로 점검할 수 있는 아동권리백서가 될 수 있도록 CRC의 이행을 가로막는 장애요소를 부각시키고 해결방안을 모색하는 방향이 바람직할 것이다.

최소고용연령 상향조정, ILO협약 제138조 비준, 아동복지법의 개정 등 일련의 입법적 조치들은 CRC에 부합되는 것으로 환영할만한 조치이다. 그러나 부모의 권리에 치중하고 남녀 불평등적 요소를 지닌 민법의 관련 조항에 대한 개정약속은 이행되지 않고 있다. 특히 CRC에 대한 유보조항 철회에 대한 답변은 '노력중'이라는 데서 진전이 없다. 또한 각 분야에서 입법적 조치에 상응하는 구체적 프로그램과 예산확보, 전문인력의 배치가 미진하여 입법 취지를 퇴색시키고 있다.

1차 보고서 제출(94.11.17)로부터 2차 보고서 제출(2000.5.1)까지 5년여 동안 CRC 홍보를 위한 정부의 노력은 거의 없었다고 말할 수 있다. 또한 CRC의 이행을 감시하는 기구의 마련, 아동관련 지표의 개발, 분산된 지표의 정리 및 자료 수집 체계의 개선은 아동정책을 수립하고 이행하기 위한 기초사업이 돼야 하나 진전사항이 거의 없었다.

이런 상황에서 한국아동권리학회가 1999년 수행한 '한국의 아동권리지표개발 연구'와 한국청소년개발원이 2001년에 수행한 '청소년인권지표개발연구'는 의미 있는 시도였다. 정부는 이들 기초연구를 참고하여 아동의 인권상황을 파악할 수 있는 지표의 개발과 활용에 나서야 할 것이다.

가부장제적이고 나이주의가 강한 한국 사회의 전통적 사고가 아동의 의사 존중 원칙을 실현하는데 큰 장애가 되고 있다는 것이 일반적인 인식이다. 그러나 정부보고서는 아동의 시민·정치적 권리에 대해 침묵하고 있다. 학교생활 등 일상생활에서 아동의 의사표현의 자유, 결사·집회의 자유, 사생활의 자유 등이 어떤 식으로 제약받고 있는지에 대한 언급은 거의 없다. 이에 대한 정부의 입장과 대안을 제시해야 한다.

97-98년 IMF 위기를 경험하면서 한국의 경제성장의 허약성 뿐 아니라 사회보장제도의 미비로 인한 고통이 여실히 드러났다. 소득분배구조의 악화와 빈부간의 격차가 심화되었고, 실직과 빈곤은 아동학대와 가족해체의 증가 등 아동의 권리를 저해하는 현상들을 낳았다. 그러나 정부 보고서는 아동의 경제·사회적 권리 실현에 심각한 영향을 끼치는 이런 요소들에 대한 평가와 분석을 결여하고 있다. 또한 특별한 관심과 보호를 필요로 하는 아동에 대한 정부 정책과 조치가 적절하고 충분한 것이었는지에 대해서도 평가가 없다.

이상의 문제점을 종합해 볼 때 정부보고서는 정부의 아동 정책 전반에 대한 공공의 감사가 이뤄질 수 있기 위한 정보를 제공하는데 실패하고 있다.

## II. 조약이행을 위한 일반조치

### 1. 조약의 홍보

CRC 당사국은 아동권리의 내용에 대하여 홍보하고 교육할 의무가 있다. 정부보고서에서 언급한대로 CRC에 관한 민간단체의 교육과 연구 활동은 활발했으나 이에 병행되는 정부의 활동은 거의 없었다. 민간단체의 독립적인 활동이 CRC 42조에 따른 정부의 의무를 대신하는 것은 아니다. 자원의 제약 속에서 민간단체들이 펼친 노력에도 불구하고 CRC는 아직도 아동 일반과 일선 학교, 아동관련 종사자들에게 생소한 것이 현실이다.

우선 정부는 CRC의 홍보를 위한 기본적인 조치조차 취하지 않았다. 한 예로 한국은 정보화가 발달돼 있고, 인터넷이 국민 생활 전반에서 이용되고 있으나, 이런 환경에도 불구하고 주요 정부 사이트에서 정부 1·2차 보고서의 국어본과 유엔아동권리위원회의 권고안(CRC/C15/Add.51)을 찾아볼 수 없다. 외교통상부 영문 사이트에서 유엔인권고등판무관실의 홈페이지를 링크해놓고 있을 뿐이다.

또한 정부의 홍보 의무는 조약의 공식 문서를 출판하는 단순한 조치로 이행되는 것은 아니다. 정부는 1차 정부보고서를 연구논문 형태로 출판했을 뿐이다. 당사국의 알릴 의무는 '적극적'이며 '적절'해야 한다. 광범위한 인구가 조약의 내용과 원칙을 이해할 수 있기 위해서는 공식 문서만이 아니라 보충적인 설명이 포함된 다양한 언어와 다양한 매체로 표현돼야 한다. CRC는 '성인과 아동 모두에게' 동등하게 전달돼야 하며, 특히 아동에게 친근하고 쉬운 방식을 이용해야 한다. 특히 학교 교과과정에 조약의 내용이 포함되는 것이 결정적인 역할을 할 수 있으며, 인권교육의 중요한 보기가 될 수 있다. 이런 부분에 있어 정부의 노력은 거의 없었다고 볼 수 있다.

### <권고>

- 정부는 1·2차 보고서와 회의록, 유엔아동권리위원회의 권고를 포함하여 CRC를 국민 일반이 쉽게 이용할 수 있는 방식으로 널리 홍보해야 한다.

## 2. 조약의 규정과 국내법 및 정책과의 조화 방안

유엔아동권리위원회는 96년 대한민국이 유보하고 있는 CRC의 세 가지 조항(9조 3항, 21조(a), 40조 2항(b)(v))에 대해 유보를 철회하는 방향에서 재고할 것을 권장했고, 한국 정부대표단은 96.1.18 일자의 서면답변에서 철회를 "적극적으로 검토"하겠다고 답변했다. 그러나 2002년 현재도 위 조항에 대한 유보는 여전히 계속되고 있다. 특히 96년 동 답변문에서 정부는 조약의 제9조 3항에서 인정된 아동의 권리(부모의 별거나 이혼 시에 아동이 부모를 방문하고 관계를 유지할 권리)에 대한 유보를 철회하는 것을 민법의 개정 조항으로써 적극적으로 검토하고 있다고 했으나, 이후 수차례 있었던 민법개정 내용에 반영하지 않았다.

국내법과 관련하여 CRC를 포함한 국제인권법의 지위는 미미한 형편이다. 자유권과 사회권 규약이 국내법에 상충하는 경우에 정부는 신법우선의 원칙이나 특별법우선원칙이 적용된다는 법의 일반원칙을 얘기해왔을 뿐이다. 민간부문의 평가의 한 예로써, 한국의 국제인권규약 가입 10주년을 맞아 2000.4.10에 있었던 '국제인권법학회'와 '민주사회를 위한 변호사모임' 주최의 학술회의에서는 "우리 사법부는 국제인권규약을 포함한 인권조약을 직접 재판규범으로 활용하는 것은 물론, 국내법 해석의 척도로 활용하는데 매우 소극적인 자세로 일관하였다"고 평가한 바 있다.

### <권고>

- CRC 유보조항에 대한 유보를 철회해야 한다.
- 입법, 행정, 사법 분야에서 CRC가 아동의 인권보호를 위한 근거규범으로 활용될 수 있도록 관련 공무원에 대한 교육과 구체적인 지침이 필요하다.

## 3. 아동 관련 정책의 조정 및 협약 이행 사항의 모니터링을 위한 기관

어린이와 청소년을 위한 국가정책은 여러 부처에서 수립되고 있으며, 이를 지속적·효율적으로 조정하고 CRC의 이행을 체계적으로 감시하는 기관은 여전히 존재하지 않는다. 정부 1차 보고서에서 언급했던 '아동권리를 위한 국가위원회'는 애초 만들어진 일조차 없어, 민간단체들에게 '허위보고'로 지탄받았다. 동 보고서에서 언급한 '아동복지위원회'는 정부위원회 정비계획에 의거 2000.9.25일자로 관련 규정이 폐지되었다.

또한 정부 2차 보고서에서 언급한 '아동권리조정위원회'는 아동관련정책을 수립하고 조정할 권한을 가진 기구가 아니다. 2차 국가보고서에 대한 의견청취를 위해 민간 전문가를 포함하여 간담회를 가진 것 외에는 활동내용이 없다. 이런 가운데 2002.5.1자로 정부는 '어린이 보호·육성 추진협의

회'를 구성하겠다고 밝혔다. 이 협의회가 어떤 권한과 수단을 갖는지에 대해서는 알려진 바 없으며 '아동권리조정위원회'와 연관성도 발견되지 않는다. 또한 이 협의회는 5-12세의 어린이에 관한 사항을 관할하고 있는데 다른 연령대의 아동에 대한 정책 단위와 어떤 식으로 협의와 조정이 있을지도 불분명하다.

### <권고>

- 정부는 그 구성과 권한이 명확하지 못하거나 제한적인 위원회와 협의회를 구성을 지양하고, CRC의 이행을 지속적으로 조정하고 감시하기 위한 중앙 기구를 설립해야 한다.

## III. 일반원칙

### 4. 차별금지 원칙

이주노동자들이 일자리를 찾아 국내에 입국하기 시작한 지 10년을 넘어서면서 이들에 대한 차별대우와 인권침해 문제가 이제 그들의 자녀에게까지 확대되고 있다. 그런데 대한민국 정부보고서는 "대한민국이 단일민족이기 때문에 인종차별이나 민족간의 분쟁 등은 나타나고 있지 않다"고 했다. 이는 한국의 30만 명에 달하는 이주노동자의 존재와 차별 실태를 고려하지 않고 있는 인식의 표현이다.

1차 보고서에서 유엔아동권리위원회가 우려를 표시했던 소년과 소녀의 혼인 가능 최소연령(남자만 18세, 여자 만 16세)의 설정에 변함이 없다. 호적제도에 따라 혼외출생아동은 혼인 중 출생자와 구별하여 기재해야 하며, 그에 따라 사회생활에서 구별될 수 있다.

1차 보고서에서 위원회가 지적했던 여아와 장애아동, 혼외출생아동, 농촌지역 아동에 대한 차별 외에도 '외모와 체중, 나이, 학벌, 성적지향성' 등에 따른 차별이 큰 사회문제로 대두되고 있다. 외모와 체중은 성인들의 취업에서뿐만 아니라 아동들의 주요한 고민거리이며 외모로 인한 따돌림 문화 등이 문제가 되고 있다. 학벌 중시 풍조는 초등학교는 물론 유아교육 단계에서부터 성적 중시 풍조를 낳아 많은 아동들이 '선행학습'과 '과외학습'에 내몰리고 있다. 또한 이런 풍조는 중산층 이상 가정의 아동들과 빈곤가정의 아동간의 격차를 드러내는 요소로도 작용하고 있다.

### <권고>

- 정부는 CRC에 따른 당사국의 의무가 영토와 국적에 한정되는 것이 아니라 '관할권'안에 있는

모든 아동에게 해당한다는 점을 분명히 해야 한다.

- 다양한 차별 문제가 대두되고 그에 대한 사회적 관심이 높아진 반면에 차별방지와 구제를 위한 대책은 제자리이다. 정부는 그간 취해온 차별방지 조치의 효과성과 영향을 점검하고, 차별 금지를 위한 포괄적이고도 특별한 조치를 강구해야 한다.
- 2001년 설립된 국가인권위원회는 차별조사소위를 두고 차별행위에 관한 진정을 접수하고 있다. 아동에게 영향을 미칠 수 있는 차별 사안을 분석하여 효과적인 차별 철폐 전략을 제시해야 한다.

## 5. 아동의 최선의 이익 원칙

‘아동 최상의 이익’은 CRC의 전 조항을 아우르는 기본 원칙이다. 아동의 최상의 이익은 공공 또는 민간 기관, 법원, 행정당국 또는 입법기관 등 어느 기관이 수행하든 간에 아동에 관한 모든 조치에서 최우선적으로 고려되어야만 한다. 그러나 아동인권에 관한 홍보나 교육이 없는 현 상황에서 ‘아동 최상의 이익’이 충분히 고려될 수 있다고 기대할 수는 없다. 또한 아동 최선의 이익은 아동 자신의 의견을 반영할 때 달성될 수 있다. 아동의 발달에 부합하는 적절한 방식으로 아동의 의견을 청취하고 결정에 반영하는 규범과 절차가 절대적으로 부족하다.

### <권고>

- 아동과 밀접하게 일하는 집단(교사, 경찰, 사회사업가, 법률가, 보건의료요원, 기타 관련 공무원)에 대한 양성교육 과정에 아동의 인권에 관한 교육이 반드시 포함되어야 한다.

## 6. 아동의 생명, 생존 및 발달권

정부보고서가 인용한 ‘1997년 통계청 사망통계연보’를 분석한 한국보건사회연구원의 연구 논문에 따르면 0~9세 어린이 인구 10만 명당 한국의 사고사망자는 30명이어서 일본의 10명, 영국의 7명에 비해 현저히 높은 수준이다. 아동의 사고사망률이 높은 것은 안전시설과 점검이 미비하기 때문이다.

19명의 어린이의 목숨을 앗아간 어린이수련시설 씨랜드 화재사건(1999년 6월), 57명의 청소년이 사망한 인천호프집 화재사건(99년 10월), 10명의 청소년이 사망한 부산예지학원 화재사건(2001년 5월)은 한국 사회에 큰 충격을 던진 사건들이다. 이 사건들을 계기로 전국의 학원·독서실·청소년수련시설 등 아동관련시설이 화재 등 각종 안전사고에 무방비로 노출돼 있는 것으로 드러났다. 그러나 비슷한 사건이 발생할 때마다 예방조치는커녕 정부 부처끼리 책임 떠넘기기가 재연되어 여전

한 사회문제이다.

생명 존중에 대한 정부의 의무는 신체적인 면에 제한되는 것이 아니라 정신적, 도덕적, 사회적 차원에서 아동의 완전하고 조화로운 발달을 보장할 필요가 있다. 이런 면에서 볼 때, 아동학대, 특히 1998년 IMF 구제금융이후 경제위기로 인한 사회적 스트레스가 증폭되면서 실직이나 부도 등을 당한 어른들의 화풀이식 폭행이 급증하여 생긴 이른바 ‘IMF형 아동학대’, 결식아동의 증가, ‘따돌림’으로 인한 자살과 자퇴, 학교폭력, 청소년 성매매 등은 한국사회에서 아동의 생존 및 발달을 위협하는 문제가 아닐 수 없다.

### <권고>

- 예방에 중점을 둔 종합적인 안전대책을 마련하고 실천해야 한다.

## 7. 아동 의사존중의 원칙

CRC는 아동을 권리의 주체로 정의하지만, 한국 사회의 전통적 사고와 시각은 여전히 ‘아이는 어른에게 복종’해야하고 ‘어른은 아이를 보호’해야 한다는 것이다. 민법상으론 “미성년자인 자는 부모의 친권에 복종”해야 하며, 교칙상으론 “학생은 학교장의 행정사항에 간여할 수 없다”. 사회전반에 뿌리깊은 권위주의와 나이주의는 아동의 의사표명과 결정에 대한 참여를 가로막고 있다.

이런 가운데 청소년 스스로가 자신들의 문제에 대한 의견을 적극 개진하는 현상이 최근 나타나고 있다. 인터넷을 중심으로 청소년 인권을 논의하는 모임이 만들어지고, 소수지만 청소년의 권리향상을 목표로 활동하는 단체들이 생겨나고 있다. 이런 움직임 속에 교육부에 “학생들의 자율성과 신체적 자유를 해치고 인권침해 소지가 있는 학교두발제한제도에 관해 폐지를 건의”하는 내용의 건의서가 제출됐고(2000년), 학교운영위에 학생참여를 요구하는 캠페인이 전개되고 있다(2001년~). 그러나 이런 활동에 참여할 경우 일부 학생은 학교 당국으로부터 압력과 제재를 받을 수 있다.

정부보고서대로 아동의 법정증언은 신체적·정신적으로 법정의 절차가 요구하는 능력에 도달하였는지 여부에 따라 결정된다. 아동의 법정증언이 특히 문제되는 영역은 아동이 피해자인 성폭력과 관련해서이다. 하지만 형사사법에 있어 전문(傳聞)증거와 그 증거능력의 제한(형사소송법 제310조의 2 및 동법 제312조)으로 인해 법정에서의 피해자인 아동의 직접적인 증언 없이는 그 아동의 수사기관에서의 진술조서 등을 증거로 사용하기 어려운 상황이므로 아동을 법정에서의 증언대역까지 앞혀야 하는 어려운 문제가 있다. 그런데 대부분의 부모는 수사기관에서부터 법정에 이르기까지 여러번 반복되는 아동에 대한 배려 없는 수사와 재판과정에 대해 불신하며 수사기관에서 당한 아동의 정신적인 고통을 법정에서까지 다시 경험케하고 싶어하지 아니한다. 따라서 현실적으로는 성

폭력과 관련하여 아동이 법정에서 증언을 하지 않는 한 그 증거능력을 인정받을 수 없고, 법정에서 증언을 한다고 하더라도 진술의 일관성에 대하여 아동의 특성을 무시한 어른의 관점에서의 기준에서 증거력이 없는 것으로 평가되어 형사재판에서 구제를 받지 못하는 예가 많다. 따라서 아동의 법정증언에 대한 특별한 배려와 아동의 진술에 대한 아동심리학적 배려에 따른 증거력 평가 문제가 당연한 과제라 할 것이다.

## IV. 시민적 권리와 자유

### 8. 이름과 국적, 신분의 유지

8-1. 한국의 호주제에 따르면 자녀의 성씨는 반드시 친아버지의 성을 따라야 한다. 호주제는 '호적'이라는 신분등록부에 출생이나 결혼 등의 신분변동내용을 호주(주로 남성)를 기준으로 하여 '호주의 어머니, 호주의 아내, 호주의 자녀'와 같은 방식으로 기재하도록 되어 있는 제도이다. 남성이 호주승계 순위에서 우선하며, 부모가 이혼했을 때 어머니가 양육자라 할지라도 자녀가 생부의 호적에 남게된다. 이런 호주제 때문에 여성이 재혼하여 혼인신고를 하면 자녀와 어머니는 법적으로 '동거인' 관계로 변하게 된다. 이와 같은 호주제는 아내를 남편보다, 어머니를 아버지보다 낮게 위치하게 해 남녀차별을 초래하고 아동의 신분 유지에 장애가 되고 있다. 양아버지와 다른 성씨를 쓰는 아동에 대한 사회적 편견이 깊기 때문에 한국 사회에서 재혼가정의 자녀들은 고통받고 있다. 유엔 경제·사회·문화적 권리위원회와 인권이사회는 부계혈통만 인정하는 호주제로 인한 한국 여성의 불평등한 지위에 대한 우려를 표명한 바 있다.

#### <권고>

- 현행 민법에서 아버지의 성을 따라야 한다는 강제조항을 삭제하고, '호주'를 중심으로 한 신분등록제도를 개편해야 한다.

8-2. 국가인권위 검토 자료에 따르면 2002년 1월 현재, 한국에 체류하고 있는 이주노동자는 33만 1천명으로 이 중 미등록 노동자는 25만 8천명에 이른다. 그런데 이들의 불안정한 신분이 그들의 자녀들의 문제로 이어지고 있다. 현재 한국은 속인주의적 국적법으로 인해 부모가 모두 미등록 노동자인 경우 그들의 자녀들은 태어나면서부터 불법체류자가 된다. 또한 한국의 여성과 외국의 남성이 결혼한 경우 한국의 호적법에 따라 남성의 모국으로 가서 혼인신고를 해야 하지만 불법체류 신분이나 벌금 및 경비의 문제 등으로 인해 혼인신고를 하지 못하는 경우가 많아 대부분의 아이들이 어머니의 호적에 입적되어 불안정한 지위에 놓이게 된다.

### 9. 표현의 자유

9-1. 아동의 시민·정치적 권리 실태를 알아보기 위해 '인권운동사랑방'과 '인권과 교육개혁을 위한 전국중고등학생연합'은 2000년 12월부터 1년간 전국의 중고등학교를 대상으로 교칙을 수집하여 CRC의 규정이 존중받고 있는가를 분석하였다. 교칙 분석에는 변호사, 법학자, 교육학자가 참여했다. 최종 분석 대상으로 삼은 것은 학생회 회칙 189개 학교, 용의복장 규정 209개 학교, 선도(징계) 규정 195개 학교이다. 분석 결과를 담은 보고서는 대다수 언론을 통해 보도되었고, 아동 및 교육 관련 단체에 배포되었다.

분석 결과 대부분의 교칙이 학생의 인권을 보장하기보다는 학생을 규제의 대상으로만 바라보고 있고, 모호하고 추상적인 규정으로 학생의 활동을 포괄적으로 제약하고 처벌하고 있는 것으로 드러났다. 이 보고서의 9항에서 10항, 14항의 내용은 교칙 분석 결과에 기초하여 기술되었다.

9-2. 학생회 회칙의 51.2%가 학생의 '정치활동 일체'를 금지하고 있다. 여기서 정치활동이라 함은 '정당활동'만을 제한적으로 의미하는 것이 아니라 학교 당국의 자의적 판단에 따라 '정치활동'으로 분류될 수 있는 모든 활동을 뜻한다. 여기에는 사회단체와 관련된 활동도 포함된다.

9-3. 또한 교육기본법(제5조)에서는 '교직원·학생·학부모 및 지역주민 등은 법령이 정하는 바에 의하여 학교 운영에 참여할 수 있다'고 규정하고 있으나, 대부분의 교칙에서는 '학생이 학교장의 행정사업에 관여하는 것은 불가'로 규정돼 있다. 따라서 학생이 학교 운영에 의견을 개진하고 참여하는 것을 원천적으로 배제하고 있다.

9-4. 징계규정에서 징계 사유의 '사전통지'가 규정돼 있지 않고, 징계위원회에 학생이 '직접' 출석하여 소명할 수 있는 권리가 보장돼 있지 않다. '학생 및 보호자에게 진술할 기회를 부여한다'는 규정으로 되어 있는 것이 일반적이나, 여기서 학생과 보호자가 징계위원회에 직접 참석하여 진술할 수 있다는 것인지 심의 전에 위원회가 진술을 청취한다는 것인지가 분명하지 않기 때문이다. 사전 진술과 징계위원회에서의 진술은 크게 다르기 때문에 학생 당사자의 직접 출석에 의한 소명 기회를 분명하게 규정해야 한다. 일부 학교는 아예 학생과 보호자의 진술 기회가 없고 담임교사에 의한 사안 설명만이 규정돼 있기도 하다.

#### <권고>

- 학생의 정치활동 금지 규정은 삭제되어야 한다.
- 학생의 학교 운영 참여를 보장하는 규정을 마련해야 한다. 학교운영위의 학생 참여를 배제하고 있는 초·중등교육법 제31조는 개정되어야 한다.

- 징계시 '해당 학생과 보호자가 징계위원회에 '직접' 출석하여 소명의 기회를 갖는다'는 규정을 분명하게 두어야 한다.
- 학생과 학부모에 징계에 대한 '재심요구권'이 보장되어야 한다.

## 10. 사상, 양심, 종교의 자유

10-1. 한국에서 사상·양심의 자유를 침해하는 대표적인 악법으로 알려진 국가보안법의 모호성을 교칙도 닮아있다. '사상이 불온하거나 이적 행위를 한자', '불온문서 은닉, 탐독, 제작, 게시 또는 유포', '반국가적, 반사회적 행위' 등 교칙이 규제하고 엄벌하고 있는 행위가 모호할뿐더러 사상·양심의 자유를 권리로 규정하기보다는 이에 대한 부정적인 가치판단이 지배적이다.

10-2. 고등학교까지 정부가 학생의 주거지에 따라 학교를 배정하게 되어있으며, 특정 종교재단이 설립한 사립학교의 경우에도 정부의 학교 배정 제도가 적용된다. 따라서 종교 단체에서 운영하는 사립학교로 배정된 학생의 경우에는 자신이 선택하지 않은 종교에 대한 교육, 예배 및 집회의 참가를 강요받을 수 있다. 정부는 이런 경우에 학생들이 종교교육 외에 대체 과목을 수강할 수 있다고 주장하나, 그 실시 여부에 대해서는 확인된 바 없다. 비공식적으로는 여전히 대다수 사립학교에서 종교교육의 강제가 이뤄지고 있는 것으로 알려져 있다.

### <권고>

- 아동의 기본적인 시민·정치적 권리를 부정적으로 기술하고 금지하고 있는 규정들은 전면 삭제해야 한다.
- 특정 종교의 종교활동을 강제하는 학교에 대한 실태조사와 감독이 있어야 한다.

## 11. 결사 및 집회의 자유

11-1. 학생회 회칙에 따르면 조사대상 189개 학교 중 88.3%의 학교가 직선제로 학생회를 구성하고 있다. 그러나 학생들의 자치기구인 학생회가 가진 권한은 거의 없다.

'학생회 회칙의 제정 및 개정'에 관한 사항, 예산과 결산에 관한 사항, 세칙의 제·개정에 관한 사항, 임원 인준과 불신임, 회비책정, 회의 소집' 등에 대해 결정 권한을 학생회가 가진 경우는 6개 학교에 불과했고, 147개 학교가 학교 당국이 권한을 가지는 것으로 나타났다. 모든 학생회 활동에 대한 학교 당국의 사전 및 사후 승인이 필요하기 때문에 학생회는 의결기관도 집행기관도 될 수 없는 것이 현실이다.

11-2. 결사 및 집회의 권리에 관한 교칙의 표현은 '부정적'인 것 일색이다. 예를 들어 '불법집회 또는 서클에 참석하거나 가입한 경우', '허가 없이 서클 조직, 운영하여 교칙을 문란케 한 경우', '학교장의 허가 없이 대외 행사에 출품, 출연, 또는 참가하는 경우', '학생들을 선동하거나 이에 가담, 동조 관련행위를 하는 경우', '외부불순세력에 가입, 또는 이에 연계된 불순행위를 한 경우', '정치행위를 하는 경우' 등을 다른 행위에 비해 퇴학, 정학 등으로 매우 엄하게 처벌하고 있다.

## 12. 사생활의 보호

한국의 학교에서는 학생의 용의복장에 대한 규제가 매우 심하다. 일반적으로 교복을 착용하는 것을 넘어서서 머리모양과 길이, 머리핀 등 장신구, 신발, 가방, 속옷, 방한복에 대한 포괄적이고 세세한 규정이 있다. 이 같은 규제는 지나치게 까다롭고 엄격하여 학생 개인의 생활양식(life style)에 대한 자기 결정권을 전연 고려치 않고 있다는 비판을 받고 있다. 용의복장 위반은 학생들이 체벌이나 기타의 징계를 받게되는 주요인이 되고 있으며, 엄격한 용의복장 규정을 집행하는데 따른 교사의 모욕적 언사, 강제적인 머리깎기, 소지품 검사와 속옷 검사 등의 관행이 동반되고 있다. 용의복장에 대한 규제는 '학생답지 못한 것'이라는 자의적이고 포괄적인 기준에 의해 이루어지고 학생들의 의사가 반영되지 못하고 있다. 각종 조사에서 학생들은 두발규제를 자신들에 대한 대표적인 인권침해 사례로 꼽아왔고, 2000년에는 두발규제에 반대하는 학생들의 대규모 서명운동과 학교민주화 공동선언 발표 등이 있었다.

### <권고>

- 타학생의 안전이나 학습 환경에 구체적이고 실질적인 방해를 주었다고 볼 수 없는 한 학생 개인이 자신의 생활양식에 대한 결정권을 누릴 수 있도록 보장해야 한다. 통제와 처벌 위주의 용의복장 규정은 그 내용과 절차의 '합리성'을 갖춘 최소한의 제한으로 바뀌어야 한다.
- 정부는 학교 규율이 아동의 인간적 존엄성과 합치하고 CRC에 보장된 권리에 부합하도록 운영 되도록 보장하기 위한 모든 적절한 조치를 취해야 한다.

## 13. 정보접근권

13-1. 전반적으로 아동이 독서를 할 만한 환경을 조성하지 못하고 있다. 정부예산의 부족으로 학교급문고나 도서관의 도서비치율이 아주 낮으며, 전문적인 사서교사에게 독서교육을 받지 못하고 있기 때문이다. 또한 입시교육 중심적인 환경 때문에 아동관련 출판에서 학습참고서의 출판 비율이

매우 높다.

교육부 교육통계연보에 따르면 정부의 학생 1인당 연도별 도서관 운영 예산은 1,203원(1998), 2,145원(1999), 2,316원(2000), 3,363원(2001)에 불과하다. 전국 7,918개 학교 도서관의 한 개 학교 당 평균 261만원, 학생 1인당 3,363에 지나지 않는 예산으로는 연간 280여권 정도의 책만 구입할 수 있으며, 비디오 등 영상자료를 구비할 것을 고려하면 정부의 학교도서관 구입 예산은 아주 심각한 수준이라 할 수 있다.

도서관 및 독서진흥법(법률 제4746조) 제34조에 따르면 "초등학교, 중학교, 고등학교에는 학교도서관을 설치해야 한다"고 규정하고 있다. 그러나 교육부 교육통계연보에 따르면 초·중·고의 도서관 설치율은 84.2%(1998), 78.8%(1999), 70.4%(2000), 78.6%(2001)로 전체 학교의 학교도서관 설치율은 80%에도 미치지 못하고 있다. 또한 한 학교 도서관 당 보유도서는 학생 1명 당 5.1권에 지나지 않는다.

학교 도서관에 사서교사가 배치되지 않고 있어 학교도서관 부실의 주원인이 되고 있다. 교육부 교육통계연보에 따르면 전문사서교사는 2001년 현재 139명으로 이 수는 전국 학교도서관 수의 1.38%에 지나지 않는다.

### <권고>

- 한국에서 도서관은 책을 찾고 읽기 위한 곳이라기보다는 시험공부를 하는 곳으로 여겨지고 있다. 형식적으로 설치되고 운영되는 학교 도서관은 아동의 관심을 끌지 못하고 있다. 그러므로 학교 도서관의 설치뿐만 아니라 그 운영 내용이 아동의 성장발달과 교육환경에 매우 중요하다는 인식 하에서 도서관 정책을 세우고 운영예산을 현실화해야 한다. 또한 전문사서교사에 의한 독서교육이 가능하도록 해야 한다.

13-2. 한국 정부는 '정보통신망이용촉진및정보보호등에관한법률'이 개정됨에 따라 2001년 7월부터 청소년유해매체물에 대한 인터넷내용등급제를 시행하고 있다.

한국에서 시행되는 청소년유해매체물에 대한 인터넷내용등급제는 첫째, 먼저 정보통신부 산하 정보통신윤리위원회가 어떤 인터넷 내용이 청소년보호법에 따른 청소년유해매체물인지의 여부를 심의한다. 둘째, 그 내용이 청소년유해매체물로 등급이 결정되면 정부의 가이드라인에 따라 '청소년유해매체물'이라는 뜻의 PICS(Platform for Internet Content Selection) 부호표시를 해야 한다. 표시를 하지 않는 청소년유해매체물은 1천만원 이하 혹은 2년 이하 징역의 형사처벌을 받는다. 셋째, PC방, 학교, 도서관 등 국민의 주요 인터넷접속점에 이를 인식할 수 있는 소프트웨어를 설치하여 선별차단하도록 한다. 특히 지난 9월부터 한국에서는 PC방

이 반드시 차단소프트웨어를 설치해야 한다 - 하지 않으면 형사처벌을 받는다.

청소년유해매체물에 대한 인터넷내용등급제의 문제점과 드러난 피해사례는 다음과 같다.

첫째, 심의 기구인 정보통신윤리위원회는 검열 국가 기구이다. 이 기구의 모든 위원회 구성원은 장관이 임명한다. 이 기구는 법률적인 판단이 아니라 불온 혹은 유해라는 기준에 따라 자의적인 판단을 내린다. 그리고 그들의 판단에 따라 게시물이 삭제되거나 사이트가 폐쇄된다. 이것은 명백한 검열이다. 그러나 아직까지 한국 정부는 정보통신윤리위원회가 검열 국가 기구라는 것을 인정하지 않고 있다.

정보통신윤리위원회는 인터넷내용등급제의 시행 이전에 자퇴 청소년들이 운영하는 자퇴사이트(<http://www.inoschool.net>)가 다른 청소년에게 나쁜 영향을 미친다는 이유로 폐쇄시켰던 바 있다. 또한 수상경력 있는 중학교 미술교사가 개인적으로 운영하는 사이버 미술 전시관의 누드 사진 작품이 청소년에게 유해하다는 등급을 내렸다.

심의 방법인 기술적인 방법이 일국적으로 강제되는 것은 매우 위험하다. 기술은 청소년을 보호한다는 명분으로 국민의 접근권을 침해할 것이다. 기술은 결코 성인과 청소년을 효과적으로 구분하지 못할 것이며 청소년을 효과적으로 보호하지도 못할 것이다. 이것은 국민의 표현의 자유를 매우 위축시키는 효과를 야기할 것이다. 무엇보다 이 기술의 시행 이전에 사회적인 여론수렴과정이 전혀 없었으며 기술영향평가도 이루어지지 않았다.

한국의 청소년유해매체물에 대한 인터넷내용등급제는 국가가 '법률적'인 기준이 아닌 '유해함'이라는 자의적인 기준으로 표현의 자유를 제한하고 있다. 아동이 보아도 될 것과 보지 말아야 할 것에 대해 국가가 자의적으로 규정할 권한은 없다. 특히 자퇴 청소년들의 모임이나 동성애 청소년 등 소수집단에 속한 아동은 특별한 관심을 받아야 함에도 불구하고 오히려 커뮤니케이션을 더욱 제약당하고 있다.

### <권고>

- 정부는 '유해' 또는 '유익'의 '판단'에 개입하는 것이 아니라 정보의 자유를 위한 조건 마련과 장려에 힘을 기울여야 한다.

## 14. 고문 및 기타 비인도적 취급을 받지 않을 권리

학교에서나 가정에서나 아동에 대한 체벌은 일반적으로 이루어지고 있다. 학교의 경우 징계규정

조사대상 195개 학교 중 107개 학교가 체벌규정을 갖고 있었다. 주된 체벌의 사유는 '용의가 단정하지 못한 경우', '언행이 불손한 경우', '기타 체벌이 필요하다고 인정되는 경우' 등 모호하고 자의적인 기준들이다.

2000년 국정조사 자료에 따르면 총조사학교수 10,009교 중 51.2%가 체벌을 허용하고 있다. 국정조사 자료에서는 또한 한국의 교사 10명 가운데 7명은 학생들에게 체벌한 경험이 있는 것으로 나타났고, 서울시 중·고생 503명 대상 조사 결과, 한달 동안 교사에게 맞은 경험이 있는 학생은 69명(13.7%)로, 친구나 선후배에 의한 폭력 경험이 있는 학생 41명(8.8%)보다 높게 나타났다고 했다.

한국에서 체벌은 관행으로만이 아니라 정부정책으로 존재한다는데 심각성이 있다. 초·중등 교육법(제18조)과 그 시행령(제31조 7항)은 '교육상 불가피한 경우'에 체벌을 허용하고 있다. 또한 교육인적자원부는 2002.3.18 '체벌 허용'을 골자로 하는 정책을 발표하여, 이미 광범위하게 사용되고 있는 체벌에 대한 정부의 지지 입장을 한층 강화했다. 유엔아동권리위원회는 1차 권고에서 아동 체벌에 대해 우려를 표시한 바 있다.

#### <권고>

- 공교육 기관에서의 체벌 금지가 돼야 가정에서의 체벌 금지로 발전할 수 있는 가능성이 있다. 체벌금지는 아동체벌을 당연시하는 성인들의 여론에 기댄 정책이 아니라 아동의 인간적 존엄성을 보호하려는 관점에서 추진돼야 한다.

대한변호사협회의 의견에 따르면 아동에 대한 수사절차 뿐만 아니라 모든 국민을 상대로 한 우리나라 형사사법절차는 매우 후진적이다. 정부보고서가 '고문 및 진술강요행위 금지' 등에 관해 언급한 내용은 어디까지나 교과서적인 내용일 뿐이다. 현실 형사사법절차에서의 수사실무는 피고인의 자백에 의존하고 있어 고문이나, 폭행, 협박, 신체구속의 부당한 장기화는 아니라고 하더라도 잠을 재우지 않는다는가 하는 장시간 수사나 피의자 신문 시에 변호인의 참여가 보장되지 않음으로 인한 수사절차에서의 적법절차의 문제를 해결하는 것이 당면한 현안과제이다.

## V. 가정환경과 대리보호

### 15. 부모의 지도와 책임

한국의 이혼율이 과거와 비교할 수 없을 정도로 높아지고 있으나, 부모의 이혼 시 발생하는 친권

과 양육권, 면접교섭권, 양육비의 문제에 있어 아동에 대한 보호가 매우 미흡하다. 아동이 중심이 아니라 부모 중심으로 문제가 처리된다. 정부 보고서에서는 부모를 위한 친권제도에서 자녀를 위한 친권제도로 민법 규정을 바꾸겠다고 계획을 밝혔으나 이행되지 않았다.

또한 면접교섭권의 인정에 관하여 여전히 부모의 청구로만 가능하도록 되어 있다. 면접교섭권은 부모의 권리라는 인식을 여전히 바탕으로 하고 있는 것이다. 아동의 복리를 위하여 때로는 부모 이외의 제3자(예를 들어 조부모나 형제자매)와의 면접교섭권이 필요한 경우가 있을 수 있다. 자녀가 2인 이상이고 따로 떨어져 양육되고 있다면 서로간에 만날 수 있도록 하는 것은 부모와의 만남 이상으로 중요한 것이다. 현재로서는 이러한 상황에 대비한 어떠한 규정도 없다.

현행 이혼제도 하에서는 이혼시 자녀 양육 문제에 대해 당사자의 협정 또는 법원의 결정을 필요로 하지 않는다. 자녀의 실질적인 양육자나 양육비 등 자녀를 양육하는데 필수적인 사항에 대해서 구체적인 절차나 구제장치가 없다. 결국 양육비에 관한 당사자간의 명시적 합의나 법원의 결정 혹은 판결이 없는 상태에서 이혼이 될 경우 이혼 가정 자녀의 복지는 심각한 위협을 받을 수 있다.

친권행사자와 양육 지정에 관한 법원의 결정에서 의사표시권이 인정되는 연령기준은 15세 이상으로 그 연령을 지나치게 높게 잡고 있다는 문제가 계속 지적돼왔다. 또한 아동의 의견을 청취하는 방식에도 문제가 있다. 법원에서 단 몇 분 동안에 아동의 의사를 묻는 것은 아동의 진정한 의사를 파악하기에 불가능하다. 아동의 의사는 아동상담전문가나 법원조사관의 지속적인 상담과 면담 결과 등을 근거로 종합적으로 판단돼야 한다.

#### <권고>

- 양육관련 사항을 결정함에 있어 아동의 의사를 효과적으로 확인하고 반영할 수 있는 방안을 마련해야 한다.
- 자녀 양육에 관한 합의나 결정을 도출한 뒤 이혼이 받아들여지도록 하는 관련 규정이 필요하다.

### 16. 아동을 위한 양육비 회수

16-1. 한국가정법률상담소의 2001년 실태보고서, 『이혼가정과 자녀양육』에 따르면 '이혼하고 자녀를 양육하고 있는 여성'의 61.3%(자녀를 양육하고 있는 별거 여성의 경우에는 83.3%)가 양육비를 제대로 지급 받고 있지 못한 실정이다. 당사자간의 합의나 법원의 판결을 통해서 양육비가 인정되었다 할지라도, 상대방이 고의로 양육비 지급을 회피하고 이행하지 않을 경우 효과적인 대응방책이 없다.

### <권고>

- 이혼 후 부모로서의 책임을 지지 않으려는 부양의무자에 대하여 강력한 양육비 환수와 제재 조치가 필요하다. 국가나 지방자치단체가 그 자녀에 대해 법정대리인이 되어 양육비 청구 및 강제집행, 이행강제 절차를 밟을 수 있도록 하는 방안을 고려할 수 있다.
- 상대방에게 양육비지급을 받고 있지 못한 경우에 국가에서 우선 양육비지원을 해 주고 상대방으로부터 환수하는 조치를 강구할 수 있다.

16-2. 사망·이혼·별거·가출 등으로 인한 '한부모 가정'이 증가하고 있다. 2000년 기준 전체 1천4백만 가구 중 한 부모 가정은 6.1%를 차지하며, 한부모 가정의 약 70%는 모자가정이다. 이중 18세 미만의 아동과 함께 생활하는 가구에 대한 별도의 정부 통계는 없다.

결혼한 3쌍 중 1쌍이 이혼하는 수준으로 이혼이 보편화된 사회로 가고 있으나, 사회구성원들의 가치관은 다양한 가정의 형태를 존중하고 있지 못하고 있고, 자녀양육과 교육의 문제는 여전히 여성의 책임과 부담으로 여겨지고 있다. 이 때문에 한부모 가정은 소외와 차별, 경제적 빈곤 등의 어려움에 직면해 있다.

### <권고>

- 한부모가정에 대한 실태를 조사하고 경제적 자립 지원체계를 마련해야 한다.
- 한부모가정에 대한 지원이 경제적 분야뿐 아니라 아동에 대한 탁아와 방과후 프로그램으로 이어져야 한다.
- 초등학교 교과과정에 한부모가정, 입양가정 등 다양한 형태의 가정을 소개해 가정의 형태에 기인한 차별의식이 생기지 않도록 해야 한다. 교사와 학부모 등을 대상으로 다양한 형태의 가정에 대한 이해를 도모하는 교육 프로그램이 필요하다.

## 17. 가정의 보호를 받지 못하는 아동

17-1. 기아, 미혼부모의 아동, 미아, 아동의 가출 등으로 인해 국가의 보호가 필요한 아동의 수가 매년 증가하고 있다. 보건복지부에 따르면 2000년 말 약 7천7백 여명의 보호를 필요로 하는 아동이 발생했다. 이들 중 시설에 보호된 아동이 4천4백53명이며, 위탁 보호된 아동이 1천4백6명, 입양된 아동이 1천3백37명, 기타 아동이 5천64명에 이른다. 대부분의 아동이 여전히 시설 보호되고 있다. 미아나 법원에서 보호처분을 받아 시설에 입소하는 아동의 경우 정부의 관리가 요구됨에도 불구하고 정부의 감독이 닿지 않는 미인가 시설에 수용돼 문제가 되고 있다.

17-2. 매년 수백 명에서 1천명 이상 발생하는 미아는 발견 후 경찰서에서 지역의 아동복지시설로 인계되는데 이 과정에서 미인가시설로 보내지는 경우가 발생한다. 아동을 인계 받은 시설은 아동의 사진 등 발견당시의 특징을 인터넷에 즉시 공개해 가족을 찾도록 해야하지만 미인가시설은 이런 제도를 운영하지 않고 있다. 또한 정부는 미인가시설에 대한 정보를 갖고있지 않아 아동을 잃은 부모가 전국의 시설을 일일이 찾아다니며 입소 아동들을 확인하고 있다. 일부시설에서는 정부 등의 지원금을 받기 위해 미아를 기아 등으로 처리하고 있으며 아이를 찾고 있는 부모에게 시설아동들의 정보공개마저 거부하는 경우도 있다.

17-3. 정부는 시설양육의 대안으로 1985년부터 그룹홈제도를 실시해왔으나 현재 정부가 운영을 지원하고 있는 그룹홈은 총 32개에 불과하다. 개인이나 종교단체에 의해 운영되는 대부분의 그룹홈은 미등록 복지시설로 정부의 지원과 감독을 받지 못하고 있다. 종사자의 과도한 업무시간과 비전문성도 문제로 지적되고 있다. 또한 유념해야 할 것은 그룹홈 제도도 시설의 일종이므로 아동을 위한 최선의 선택은 아니라는 점이다.

가정복귀를 전제로 한 위탁가정제도는 현재 300여 가구에서 진행되고 있다. 한국수양부모협회 등의 민간단체에서 일정한 교육과정을 수료한 가정에 대해 아동을 위탁하고 있다. 정부차원의 직접 관리는 없으며 2002년부터 위탁가정에 대해서 월 6만5천원의 지원금을 지급하기로 했을 뿐이다. 임시 위탁을 목적으로 한 그룹홈이나 위탁가정의 경우 아동의 가정 복귀 후 상황의 개선여부를 확인할 여력이 없는 점도 문제로 지적되고 있다.

17-4. 보건복지부에 따르면 부모가 죽거나 양육을 포기하여 아동이 실질적으로 가정을 이끌어 가는 소년소녀가정은 매년 늘고있으며 2002년의 경우 1만3천3백90명에 이른다. 이중 2천6백명이 조부모를 포함한 친인척 집에 가정 위탁돼 있다. 무엇보다도 소년소녀가 '가장'의 짐을 져야한다는 것 자체가 해당 아동에 대한 정서적 학대일 수 있다. 소년소녀 가장이 존재하는 것 자체에 대해 재고해야 하며, 정부 통제 하에 가장위탁 등으로의 시급한 개선이 필요하다.

한편 정부는 '2002년 아동복지사업안내'에서 15세 미만으로 구성된 소년소녀가정에 대해서는 위탁가정이나 시설입소를 강구하겠다는 입장을 밝히고 있다. 대안적 보호에서 가장 중요한 것은 아동을 시설에 두기보다는 아동에게 가정환경과 '같은' 환경을 제공하는 것이다. 양육시설에 두는 것은 최후의 수단이자 '필요한 경우'만을 염두에 둔 조치여야 한다. 아동은 가족 환경 속에서 성장해야 하며 시설에서의 생활은 아동의 발달에 어려움을 초래할 수 있다.

### <권고>

- 가정의 보호를 받지 못하는 아동에 대한 대안적 보호조치는 아동 최상의 이익의 원칙에서 이뤄져야 한다.

- 정부는 미인가시설에 대한 실태파악과 감독에 나서야 한다.
- 시설위주의 보호를 탈피하여 아동을 양육하는 환경을 도모해야 한다.
- 그룹홈에 대한 현실적인 지원과 감독이 있어야 한다.
- 복지서비스를 책임지는 공공 전담인력을 확충하고 민간복지인력의 보수를 현실화해야 한다.

## 18. 입양

1996년 아동권리위원회의 권고사항인 1) CRC 21조 a항 유보를 철회, 2) CRC에 완전히 조화되도록 관계법령을 개혁, 3) 아동보호와 협력에 관한 헤이그협약의 비준에 관하여 진전사항이 없다.

보건복지부의 2001년 자료에 따르면, 2000년 기준 국내아동 4천46명이 입양됐다. 이중 국내입양은 1천6백86명(장애아 18명)이고 해외입양 아동은 2천3백60명(장애아 4백32명)이다. 여전히 해외입양이 최후의 수단으로 고려되는 경향은 미미하다.

입양업무를 담당하고 있는 아동복지시설(입양시설)은 양부모들에게 적게는 수백만원에서 많게는 수천만원의 입양비를 받고있는 것으로 알려져 있다. 2001년 한국보건사회연구원이 실시한 조사에 따르면 해외입양 아동 1인당 평균 960여 만원, 국내입양 아동 1인당 220여 만원의 입양비용이 드는 것으로 나타났다. 관련법은 입양비에 대해 '입양절차에 소요되는 비용, 인건비, 아동양육비에서 입양기관의 운영비와 홍보비 등'으로 포괄적으로 규정하고 있다. 정부와 입양기관이 부담해야 하는 비용을 입양부모들이 부담하고 있는 상황이다.

입양은 관계당국의 허가사항이 아니다. 부모에 대한 관계당국의 충분한 사전 조사와 교육과정, 사후점검 절차도 없다. 입양의 전 과정은 입양기관에 의해 이뤄지고 있다. 양부모가 6개월 이내에 아동을 자신의 호적에 입적시킨 증명서를 입양기관에 제출하면 입양기관은 관련서류를 정부에 제출하는 정도다. 정부의 허술한 관리와 입양아동의 대다수가 영아라는 점, 국내의 비밀입양경향 등은 입양아동이 자신의 친부모를 알권리를 차단하는 원인이 된다. 또한 아동의 동의 없이 법정 대리인의 동의만으로 입양될 수 있는 아동의 나이는 15세 미만으로 비현실적으로 높다.

정부보고서는 입양아동의 98%가 미혼모출산에 따른 것이라고 밝히고 있다. 여성에 대한 차별과 미혼모에 대한 사회적 비판과 질타가 강하기 때문에 미혼 여성이 혼자서 아동을 양육하기 어려운 상황이다. 뿐만 아니라 가정복지에 대한 정부의 지원이 미미하고 아동양육의 책임을 상대남성에게 강제하는 법도 없기 때문에 대다수의 미혼모들은 낙태나 입양을 선택하고 있다. 또한 대다수의 미혼모가 미성년자임은 잘 알려진 사실이다. 그러나 청소년을 대상으로 한 성교육은 피상적으로 이

뤄지고 있으며 피임을 중요하게 다루지 않고 있다.

## <권고>

- 합법적인 기관을 통한 양부모의 사정 및 교육 후 당국에 의해 승인돼야 한다.
- 입양에 대한 아동의 의사를 표현할 수 있는 기회가 주어지야 하고, 아동의 의사확인 연령을 낮추어야 한다.
- 입양 아동이 부모를 알 권리를 입양특례법에 구체화하고 확인 가능한 제도를 정부가 직접 운영해야 한다.
- 양부모에 대해 입양기관의 입양비 요구를 금지하고 제반비용은 정부의 부담으로 해야 한다.
- 전반적으로 낡은 입양관련 법규를 현실에 맞게 개정하고, 국내입양 활성화 노력을 해야 한다.
- 국제입양과 관련된 아동보호와 협력에 관한 헤이그협약을 비준해야 한다. 또한 헤이그협약의 정신에 따라 국내 입양 및 가정위탁을 위해 최우선적으로 노력하고 이에 실패했을 때 국제입양이 고려되도록 해야 한다.
- 미성년 미혼모의 출산과 이로 인한 입양발생을 예방하기 위한 조치를 마련해야 한다.

## 19. 아동학대, 유기 및 신체적, 심리적 회복과 사회복귀

정부는 2000년 7월 아동복지법에 학대와 관련된 조항을 신설해 아동에 대한 법적 보호 조치를 마련했지만 정부의 책임을 방기한 채 그 처리를 민간단체에 전가하고 있다. 정부는 2001년 10월부터 자체적으로 재정 부담이 가능한 민간단체에 아동학대예방센터를 위탁해 운영하도록 하면서 센터 하나 당 5명의 연간 인건비(1인당 1천3백만원 정도)와 연간운영비 2천만 원 정도의 지원만을 하고 있다. 결국 아동학대를 예방하고 아동의 신체적, 심리적 회복과 사회복귀를 위한 조치를 취하기엔 예산과 자원이 턱없이 부족하다.

아동학대예방센터도 시·도별로 1군데밖에 없어 학대를 당한 아동에 대해 지속적인 개입을 하기엔 지리적으로 너무 멀고, 한 기관당 사회복지사도 7-8명에 불과해 실효성을 거두기엔 역부족이다. 현행 아동복지법 상 사회복지전문요원이나 아동복지지도원의 도움을 받을 수 있지만 정작 이들도 과다한 동사무소 업무만으로 포화상태인 실정이다.

또한 아동학대에 대한 교육과 홍보가 되지 않아 신고율도 저조하다. 실제 2001년 접수된 아동학대 사례는 2천1백5건으로 잠재적으로 학대를 받을 것으로 예상되는 아동의 0.5%에 불과하며 신고의 무자의 신고율도 26.3%에 그치고 있다.

### <권고>

- 정부의 조치는 아동학대 관련 법조항의 마련에 그치는 것이 아니라 아동학대를 조기에 발견할 수 있도록 감독하고 피해 입은 아동의 육체적·정신적 회복을 실현하기 위한 포괄적인 조치여야 한다.

## 20. 양육 및 보호 기관에 대한 심사

한국의 입소시설은 인권의 사각지대라 불리고 있다. 국가나 지자체가 직접 설립하고 운영하는 시설이 거의 없고, 대개가 사회복지법인에 의해 운영되고 있다. 문제는 정부의 지원이 이들 법인에게 집중되는 반면에 이들에 대한 감독이 제대로 이뤄지고 있지 않는데 있다.

사회복지법인이 공익성을 상실하고 사유화, 영리화되는 경우가 많고, 이들이 운영하는 시설에서는 정부보조금의 유용, 부당한 입소금 강요, 후원금의 유용, 가족특별체제 운영, 수익 사업의 불법 전개 및 수익금 부당 취득, 관할 관청과의 결탁 등의 문제가 끊임없이 제기되어 사회복지시설에 대한 부정적인 이미지를 낳고 있다.

특히 아동복지시설에 대한 정부의 관리감독이 제대로 이뤄지지 않고 있어 시설 안에서 벌어지는 아동 학대를 예방·감시하지 못하고 있다. 그간 발생한 시설 내 아동 인권유린은 정부 자체의 지도·감독에 의해 적발된 경우가 거의 없다. 또한 인권유린 행위가 보고되더라도 당국이 적절한 조치를 취한 경우가 드물다.

대표적인 예가 1996년 11월에 발생해 2002년 5월 현재까지 해결되고 있지 않는 에바다농아원 사건이다. 이 사건은 시설운영자에 의한 폭행, 성추행, 강제노동, 실종과 사망사건을 폭로하며 농아원 학생들이 농성을 벌임으로써 세상에 알려졌으나 파행적인 운영과 관계당국의 수수방관이 6년 동안 계속되고 있다.

### <권고>

- 정부는 미등록시설을 포함하여 아동복지시설에 대한 정기적인 실태조사를 벌여야 한다.
- 시설의 재정 내역에 대해서뿐만 아니라 프로그램 등 운영내용에 대해서도 지속적인 평가를 실시해야 한다.

## VI. 기초보건과 복지

### 21. 장애아동

정부는 18세 미만의 장애아동에 대한 수치를 정확히 조사한 바 없으며 정부가 발표하는 장애아동 수치는 교육부에서 학교에 다니고 있는 장애아동을 조사한 것에 불과하다. 정부보고서는 1997년 기준 장애아동이 전체아동의 0.39%인 약 5만 명이라는 수치를 제시했는데, 정부출연 기구인 국립 특수교육원의 조사에 따르면 6세에서 11세에 이르는 특수교육요구아동 출현율은 전체 아동의 2.71%인 약 11만 명으로 추정하고 있다. 따라서 미취학아동과 학업을 포기한 아동, 11세 이상의 아동까지 합치면 장애아동의 수치는 훨씬 높아질 수밖에 없다.

장애아라는 이유로 매년 버려지는 아동은 천여명에 달한다. 그러나 장애 아동의 국내 입양이 거의 이루어지지 않고 있으며 대부분 해외 입양되거나 국내 재활원 등의 수용시설로 보내지고 있다. 97년부터 2001년까지 5년 간 국내 입양된 장애아동 수는 64명에 불과한데 국외 입양은 3,917명에 달했다. 정부는 97년 말 기준으로 6,235명의 아동이 시설에 수용돼 있다고 밝혔으나 6백여 개에 달하는 미인가시설에 대한 조사가 미흡해 실제 수용아동의 수치는 훨씬 커질 것이다.

장애인 관계법에서 국가의 책임은 '해야 한다'는 강제조항이 아닌 '할 수 있다'는 임의 조항이 대부분이어서 거의 이행되지 않고 있다. 보건복지부는 올해부터 기초생활보장법의 수급권자인 가족의 아동이 장애등급 1급 판정을 받을 경우 월 5만 원의 부양수당을 지급할 계획이다. 민간단체들은 지원 액수가 적을 뿐 아니라 지원대상도 극히 제한적이라 대다수 가정에 도움이 되지 못할 것으로 보고있다. 대다수의 장애인들은 의료혜택에서도 소외되고 있으며 의료비지출의 부담으로 치료를 포기하는 경우도 종종 발생한다.

2002년 현재 보건복지부가 책정한 장애인 복지예산은 2,327억 원으로 복지부 예산의 2.9%, 중앙 정부 예산의 0.2%, GDP의 0.04%에 머물고 있다. 장애인 복지 관련 예산의 68.3%(2000년 현재)가 5만여 명의 장애인이 수용되어 있는 시설 유지비, 인건비 등으로 쓰이고 있으며 재가복지 장애인들은 거의 혜택을 받지 못하고 있다. 재가장애인의 60.3%가 일반가정보다 월평균 157,900원을 장애로 인해 추가지출하고 있으나 정부의 지원은 크게 부족하다.

1996년 장애우권익문제연구소가 180명의 여성장애인을 대상으로 가정폭력여부를 조사한 결과 70% 이상이 폭행 경험이 있다고 밝혔다. 여성장애아동의 경우 지역주민들로부터 장기간 성폭행 당하거나 폭력에 노출된 사례도 종종 보도되곤 한다. 여성 장애아동은 '교육을 받지 않아도 된다'는 가족

의 인식으로 교육수혜율이 무척 낮아 무학이나 초등학교 이하가 79%에 달한다. 교육의 차별은 직업 차별로 이어져 여성장애인의 70% 이상은 직업을 갖고 있지 못하다. 교육과 직업을 가질 수 있는 기회로부터 차단되어왔기 때문에 그 결과로 빈곤상태에 놓이게 된다.

장애인은 집밖을 나와 이동하는 순간 목숨을 건 모험에 직면하게된다. 최근 지하철역에서 휠체어를 탄 채로 장애인을 이동시켜주는 리프트가 수차례 추락해 중상·사망 사고로 이어졌다. 또한 휠체어를 탄 채로 버스를 탈수 없는 상황이라 대중교통 이용에 큰 불편이 따른다. 이외에도 보도가 불균등하고 턱이 높아 이동이 어렵고, 횡단보도보다는 육교나 지하도가 많아 불편이 더욱 가중되고 있다. 장애인과 노약자 등 이동약자의 편의를 위한 관련법이 98년 제정됐지만 2000년 4월 보건복지부가 국회에 제출한 자료에 따르면 공공건물 등의 편의시설 설치율은 74%에 머물고 있다. 2001년 12월 서울시교육청 자료에 의하면, 편의시설 설치율이 유·초등학교 52.7%, 중학교 58.8%, 고등학교 50.5%로 나타나있다. 편의시설이 설치되어 있다는 학교도 경사로나 장애인용화장실이 설치된 수준이며, 그나마도 기준미달로 장애학생이 사용하기 어려운 경우도 있다.

장애인고용촉진공단에 따르면 장애인직업전문학교의 직업교육 내용은 사양직종으로 이루어져 취업으로 연결되지 못하고있다. 1999년 격리된 직업훈련장에서 훈련을 받은 장애인의 이직율은 79.2%로 나타났다. 장애인고용촉진법에서는 300인 이상 기업에 대해 2% 의무고용을 규정하고 있지만 실제 고용률은 2000년 12월 현재 0.95%에 그치고 있다. 장애인고용촉진공단이 지난 5년 간 취업시킨 장애인 25,560명 중 1년 이내 이직률이 50.6%이고 취업 장애인 10명 중 4명 정도가 6개월 안에 퇴직하는 등 고용상태가 불안하다. 20-29세 사이의 장애인들의 실업률이 43.3%에 달해 청년 장애인들의 취업난이 심각한 수준이다. 취업을 한다해도 농업(25.6%), 단순노무직(23.4%), 서비스업(21.0%)에 편중되어 있다. 취업장애인의 월평균소득은 상용종업원의 월평균임금의 43.1%에 불과하다.

### <권고>

- 법에 명시되어 있는 장애아동부양수당과 보호수당을 현실화하여 지급해야 한다.

## 22. 보건서비스

의료체계의 공공성이 매우 약하고, 특히 IMF 위기 이후 구조조정으로 급속히 상실되어가고 있다. 한국의 공공보건의료기관의 비중은 병상수 기준으로 15.5%(2000년)로 극히 미미하다. 이 비중은 OECD 국가 중 단연 최저 수준이다. 또한 GDP대비 정부의 보건부문 지출이 0.2% (2001년)정도에 불과하다.

취학 아동의 경우 1년에 한번씩 키, 몸무게, 시력, 청력, 충치 등을 확인하는 신체검사를 실시하고 있다. 형식적으로 실시되는 신체검사는 의료지원으로 이어지지 않는다. 예를 들어 충치가 발견되면 충치 수를 기록할 뿐 이에 대한 치료로 이어지진 않는다. 또한 체질검사 항목이 있으나 동원할 수 있는 의사가 극히 부족하고 예산도 부족해 실제로 이뤄지지 않았다. 교육부는 2002년부터 의사가 참여하지 않는 체질검사를 불허한다고 했으나 여전히 예산 등의 문제가 남아있어 실효성이 의심되고 있다.

빈민지역 아동의 경우, 보호자의 관심부족과 제도적 미비로 건강상태에 적신호가 나타나고 있다. 노동자 밀집지구인 서울 구로 지역 내에서 의료운동을 펼치는 구로건강복지센터는 2001년 지역 내 어린이집과 사회복지 시설 등 14개 시설에서 생활하거나 시설을 이용하는 아동에 대한 건강검진을 실시했다. 검진결과 전체 195명 아동 중 간염예방접종이 필요한 아동이 142명, 치과치료 112명, 내과와 소아과 의뢰 77명, 안과 의뢰 44명, 종합소견상 이상이 있는 아동도 106명이나 됐다. 이러한 아동들의 증세는 대부분 보호자가 관심만 갖는다면 예방·치료가 가능한 부분이었다.

치료비가 많이 드는 희귀·난치병에 대한 정부의 지원은 미미한 상태다. 국립암센터는 99년 소아암 발생률을 1,077건으로 보고하고 있으며 그중 381건이 소아백혈병이라고 밝히고 있다. 그러나 누적된 환자의 수는 확인이 안 된다. 백혈병의 경우, 정부의 지원액은 월 50여 만원으로 연간 6백여 만원에 이르지만 1년 치료비만 해도 5천만 원 이상이 드는 상황에서 가계에 큰 도움이 되지 못한다. 치료비의 부담으로 치료를 중단하는 아동도 발생하고 있지만 실태조사가 미흡하다. 난치병 발생으로 의료급여를 신청해도 부모가 안정된 직장이 있는 경우 정부의 지원을 받기 힘들며 아동의 발병은 가계의 생활수준을 저하시키는 큰 요인이 되고 있다.

## 23. 사회보장 예산

사회보장 예산이 정부예산에서 차지하는 비중은 2000년 현재 15% 정도에 머물러 중진국가들의 1/2수준, 선진국의 1/3-1/4수준에 그치고 있다. 절대적으로나 상대적으로나 한국의 사회보장에 대한 예산할당은 경제력 규모에 비해 매우 인색한 수준을 벗어나고 있지 못하다.

## 24. 생활수준

IMF 사태를 전후해서 급격히 증가한 결식아동에 대한 정부의 수치파악이 제대로 되고 있지 않다.

2001 국정감사 자료에 따르면 교육인적자원부는 최근 몇 년간 결식아동 약 164,000명에 대해 학교에서 중식을 지원하고 있다. 교육부 수치에는 미취학아동, 학교에서 급식을 하지 않는 초등학교 1·2학년, 그리고 낙인감 때문에 식사 지원을 꺼리는 중·고등학생을 포함하고 있지 않다. 실제 이들을 포함한다면 결식아동의 수치는 늘어날 수밖에 없다. 그러나 미취학아동까지 포함하여 지원하고 있다는 보건복지부의 결식아동 수치는 2001년 기준 14,218명에 불과했다.

또한 지원대상 결식아동 중 '기초생활보장법'상 수급권자 가정의 아동은 66.4%에 불과하다. 결국 국민의 최저생활을 보장한다는 '기초생활보장법'이 저소득층의 많은 가정과 아동들을 제외하고 있음을 보여주고 있다.

민간단체는 정부의 결식아동 조사활동과 그 결과에 대해 불신하고 있다. 결식아동을 지원하고 있는 민간단체인 부스러기사랑나눔회는 2001 「결식아동 정책제안서」에서 정부가 조사자에 대해 교육을 불성실하게 했으며 조사기간이 짧아 일부 조사자들은 조사 없이 예년과 비슷한 수치를 제출하기도 했다고 지적했다. 이 단체를 통해 급식지원을 받는 아동 1,238명중 정부의 급식지원을 받고 있는 아동은 52%인 644명에 지나지 않았고, 22%만이 기초생활보장제도의 수급권 가정이었다. 이는 아이들에게 밥을 주지 못할 만큼 빈곤에 시달리는 가정이 정부의 지원을 받고 있지 못함을 의미한다.

## VII. 교육, 여가와 문화적 활동

### 25. 교육

#### 25-1. 학교탈락 아동

입시위주교육에 대한 부적응, 따돌림과 학교 폭력에 대한 두려움 등으로 매해 중·고 재학생 중 약 7만여명(4.5%)이 학교를 그만두고 있다. 또한 서울시 청소년종합상담센터의 2001년 상담조사에 따르면 서울시내 중고생의 절반이상이 자퇴를 고려해본 경험이 있는 것으로 나타나 청소년의 자퇴 욕구가 심각한 수준이다. 그러나 학교 탈락 아동이나 학교 부적응 아동의 신체적, 정신적 회복을 도울만한 대안교육기관과 프로그램은 절대 부족하다.

#### 25-2. 초등학교

정부는 1999년 무리한 교원 정년 단축과 대규모 명예퇴직 과정에서 나타난 교원부족 현상을 중등 교사자격증 소지자를 초등으로 유입하는 방법으로 처리했다. 이는 초등교사의 전문성을 무시하는 조치로 교사들의 거센 비판을 받았다. 그러나 2001년 법정 교원수가 8천여명 부족하게 되자 또다

시 중등교사의 초등 유입이라는 무리한 수급정책으로 일관하고 있다. 초등과 중등의 교육과정이 아주 다른 상황에서 1년 동안 70시간의 보수교육으로 초등교사가 되었을 때의 부작용은 고스란히 아동에게 돌아가게 되므로 교사수급에 대한 근본적인 대책이 필요하다.

#### 25-3. 중·고등학교

정부는 1999년 학교교육 정상화와 입시경쟁 교육 탈피라는 목표에 따라 보충수업을 폐지했다. 그러나 2002년 3월 19일 '학생을 위한 별도의 프로그램'이라는 이름으로 보충수업을 되살리고 전국 단위의 모의고사(모의 대학입학시험)를 실시하는 등 입시위주 교육을 더욱 가속화시키고 있다. 입시교육의 과열은 과외실태에서 단적으로 나타난다. 2000년 교육부 조사에 따르면 전국 초·중·고 학생 100명중 약 55명은 과외를 받고 있고, 과외비 지출 규모는 7조원이 넘는다.

#### 25-4. 유아교육

유아교육에 대한 정부의 재정재원은 정부교육예산의 1%로 OECD 국가 중에서 최저수준이다. OECD 주요국의 정부교육예산 중 유아 교육예산비율을 보면 스웨덴이 16.8%, 덴마크 14.6%, 프랑스 11.5%, 미국 3.5%이며 한국은 OECD 평균인 7.0%보다 훨씬 낮다. 또한 유치원 교육을 받는 취학 전 아동은 26%에 불과하며 이중 사립이 77.4%를 차지하고 있어 국·공립시설의 확충과 정부의 재정지원 확대 등 유아교육의 공교육화가 시급하다.

<표1> 연령별 유아 취원율 ('99년 현황)

연령	3세	4세	5세
OECD평균	40.4%	67.9%	82.0%
한국	8.9%	24.3%	43.2%

출처 : 2000년도 국정감사 자료집

또한 유아교육에 대한 교육기능이 교육인적자원부와 보건복지부에 중복 유치되어 있어 체계적인 관리가 이루어지지 않고 있다. 결국 현재 2만여 개나 되는 보육시설 중 6.7%뿐인 국공립시설만 1년에 한번 예산상 부분을 중심으로 지도 점검을 받을 뿐 민간시설은 아무런 관리 감독이 이루어지고 있지 않다.

유치원 교사들의 열악한 노동환경 또한 유아교육의 문제이다. 한국보육교사회가 2001년 7월부터 9월까지 조사한 '보육교사의 근무환경 실태 보고서'에 따르면 보육교사의 평균노동시간은 평일 10.6시간이며 주당 55.7시간으로 근로기준법(주당 44시간)을 훨씬 초과하고 있다. 평균 임금도 낮아서 개인시설의 경우 월 50-60만원을 받으며 대부분 교사 한 명이 30명 이상의 아이를 돌보고 있는 형

편이다.

### 25-5. 실업교육

실업고 문제의 본질은 학력주의 사회에 있다. 학력이나 학벌 위주의 고용관행 및 임금체제와 기능 인력을 확대하는 사회적 분위기로 인해 실업계 고등학교는 학력경쟁에서 뒤진 집단의 집합소로 인식되고 있다. 이로 인해 실업계 학생들은 소외감과 차별을 경험하게 되고, 중도탈락자 수가 인문계의 2배에 달하고 있다. 그러나 교육문제와 그 해결방안에 대한 관심은 인문계 학생에 편향되어 있어, 실업계 학생들이 어떤 환경에서 어떤 내용의 교육을 받는지에 대한 사회적 관심이 거의 없다. 전문적인 직업교육을 위한 정책적 배려가 절실한 상황이다.

### 25-6. 사립학교

중등교육의 약 40%를 사립학교가 차지하고 있다. 사립학교가 많은 이유는 60-70년대 교육수요가 폭발할 시기에 국가가 담당할 공교육의 역할을 민간에 분담시켰기 때문이다. 따라서 한국의 중등학교는 애초에 공교육으로 출발했다. 그러나 대다수의 학교가 낮은 재단 전입금과 빈약한 재정 자립도로 영세성을 면치 못하고 있고, 가족 및 친인척에 의한 족벌운영과 공금 횡령 등으로 문제를 일으키는 사례가 많다.

그러나, 사학의 자율성이라는 미명 하에 교육관청의 관리감독권 행사가 제대로 이뤄지고 있지 않아 사학재단이 문제를 일으킬 경우 그 피해는 고스란히 학생들에게 돌아가고 있다. 이에 사립학교의 공공성 명시, 설립자 및 경영자에 대한 자격요건 강화, 학교 재정의 투명성 확보, 교육당국의 통제기능 강화 등이 요구되고 있다.

### 25-7. 특수교육

정부는 장애유아에게 있어 조기교육이 발달을 촉진하고 2차 장애를 예방하는 중요한 기능을 하고 있음을 간과하고 있다. 국립특수교육원은 2000년 국정감사에서 조기교육 대상아동인 3세에서 5세의 장애 아동을 약 49,000명으로 추정하고 있다. 2000년 교육부의 특수교육실태조사에 따르면 2000년 4월 현재 129개 특수학교에 1,456명의 아동의 무상교육을 받고있으며 대부분은 교육을 받지 못하거나 총 203개소의 사설조기교육기관에서 교육받고 있는 것으로 나타났다. 사설교육기관의 교육비(특수수영, 물리치료, 감각통합치료, 보이타치료 등)는 한 달에 최소 50만원-70만원 정도 들어 장애아동의 가정에 큰 부담이 되고 있으며 가정파탄의 원인이 되기도 한다.

특수학급(학교) 담당 교사에게 승진에 유리한 가산점을 제공해 특수교육을 전공하지 않았거나, 그에 준하는 자격이 없는 교사들이 승진을 위해 특수교육기관에 있는 경우가 있다. 무자격교사에 의한 교육은 장애학생을 승진 도구로 전락시키는 위험성이 있으며 교육의 질을 하락시키는 문제점이 있다. 특수교육진흥법에 의하면 특수교육기관(특수학교, 학급 포함) 6개 학급당 1인씩의 치료교육

교사를 배치하도록 하고 있으나, 일반학교에 설치된 특수학급 학생들은 치료교육에 대한 혜택을 전혀 받지 못하고 있는 실정이다. 이는 학생에 대한 차별임과 동시에 정부기관에 의한 실정법 위반이다.

각 지역마다 고등학교 특수학급이 없는 경우가 많아 학군을 넘어서 학교를 배정 받는 경우가 많다. 서울의 경우, 초등학교 특수학급은 494개인데 반해 고등학교 특수학급은 28개에 불과하다. 고등학교의 대부분을 차지하는 사립학교뿐 아니라, 공립학교에서도 '대학입시'등을 이유로 특수학급 설치를 꺼리고 있다. 이는 장애학생의 교육받을 권리를 사실상 제한하고 있는 것이다. 또한, 특수학급이 설치된 고등학교의 수가 턱없이 부족하여 고등학교 한 학급당 학생수가 15명이 넘는 실정이며 이들 학생에 대한 직업교육 등 적절한 사회준비교육에 대한 시설과 지원, 인력 또한 부족하다.

### 25-8. 교육예산

한국의 교육예산은 다른 국가들에 비해 열악하다. 이러한 상황을 개선하기 위해 정부는 교육재정을 GNP대비 6% 수준으로 상향조정하겠다고 했지만 오히려 98년도 4.2%이었던 교육부 예산이 99년도 3.6%, 2000년도 3.7%로 줄어들었다. 2002년 전체예산안을 보더라도 정부 재정규모가 2001년도에 비해 7% 증가한 반면 교육예산규모는 겨우 1.8% 증가에 그치고 있다.

이렇게 낮은 예산은 학교 교육의 부실을 초래하고 결국 학부모들의 사교육 의존도가 높아지게 된다. 한국은행이 2002년 3월에 발표한 '주요 경제지표와 국제비교'를 보면 2000년 우리나라가 가계 소비지출에서 교육비가 차지하는 비중은 4.9%다. 이는 선진국의 최고수준인 미국(2.4%)과 일본(2.1%)의 2배 이상이며 영국(1.4%)과 독일(0.7%), 프랑스(0.6%)보다는 3.5~8.2배나 높다.

## 26. 교육의 목표

교육기본법 등에 명시된 교육의 목표는 대학입시 정책에 따라 학교교육이 좌우되는 현실 속에서 의미를 잃고 있다. 오래 전부터 학교를 대학 입학 준비기관으로 인식해 온 관행이 계속되고 있다. 명문대학 합격자수가 많으면 일류 학교이고 교육을 잘 시켰다는 인식 때문에 입시교육을 벗어나 교육의 목표에 충실하려는 시도를 하기 어렵다. 입시에 맞춰 학교 교육이 운영되지 않으면 학교를 불신하게 되고 과외에 더 의존하게 되는 악순환이 계속되고 있다. 개인의 능력과 자질보다는 학력이 고용·임금 및 사회적 지위에 주요한 영향을 미치는 사회풍토하에서 학교만이 변화를 시도할 수는 없다. 기업의 인력채용 구조개선 및 학벌 위주 사회풍토를 바꾸려는 노력이 필요하다.

### <권고>

- 기업체 인력채용 구조개선 및 학벌위주 사회풍토 혁신을 위한 조치를 취해야 한다.
- 교사, 학부모, 학생 모두의 참여에 의한 학교자치를 활성화해야 한다.
- 교육재정의 확보 없이 교육 개혁을 이룰 수 없다. 교육 재정의 확충에 적극 임해야 한다.

## 27. 여가, 오락 및 문화적 활동

한국의 연간수업 일수는 220시간 이상으로 일본의 210-220, 영국의 190, 미국이나 프랑스의 180일 보다 많다. 한국은 주6일 수업으로 주말의 휴식도 제대로 누릴 수 없다. 또 연간수업 시수를 보더라도 OECD가입 국가의 평균 시수 935시간보다 훨씬 많은 1,254시간으로 세계최고이다. 전국교직원노동조합이 2002년 3월에 실시한 '수업에 대한 실태 조사'에 따르면 아침 7시 30분 이전에 등교해 수업을 하고 있는 학교는 54%로 나타났으며 정규수업시간 이외에도 저녁 9시 이후까지 자율학습을 하는 학교는 80%인 것으로 나타났다. 여기에 학교 이후에도 학원으로 가서 또다시 공부를 하는 경우에는 자정이 넘어서야 집으로 들어가게 된다. 결국 하루 중 여가와 오락 및 문화적 활동을 할 수 있는 시간적 여유가 전혀 없다고 해도 과언이 아니다.

## VIII. 특별 보호 조치

### 28. 법적 분쟁상의 아동

우리나라의 소년사법의 현실을 살펴볼 때 소년에 대한 사법처리가 소년법을 비롯한 관련 법제도의 취지에 부합하지 않는 실무관행과 소년사법절차에 의한 이른바 낙인효과로 말미암아 오히려 소년의 건전한 육성에 걸림돌로 작용하기도 하고, 소년법제에 있어서도 사회변화에 따른 형사 정책적 요구를 충분히 반영하지 못하고 현실적 타당성을 결여한 측면이 없지 않다.

#### 28-1. 검사선의주의의 문제

검사선의주의란 소년사건의 사법처리에 대해서 보호절차 혹은 형사절차에 의할 것인지에 대한 선택의 문제에서, 그 선택권을 검사가 가지는 경우를 말한다. 우리나라에서 검사는 범죄사실의 경중을 중시하여 소년의 인격이나 환경에 대한 충분한 조사도 없이 선도보다 처벌을 우선하는 경향이 있기 때문에 법적 분쟁상의 아동의 인권이 범죄 혹은 비행에 대한 수사과정 및 조사과정에서 쉽게 침해될 수 있다. 실제로 검찰의 소년법 신병처리실태를 보면 1986년 이후 소년범죄자의 구속기소율이 성인범죄자의 구속기소율보다 높게 나타나고 있다.

#### 28-2. 국선보조인제도의 문제

소년보호절차에 있어서는 소년법원판사나 소년조사관이 소년을 위하여 후견인의 역할을 수행하는 측면도 없지 않으나, 소년의 권익을 충실히 보장하기 위해서는 보조인의 개입이 불가피할 것이다. 그럼에도 실제로는 소년에게 보조인이 선임되는 사례가 매우 적다. 특히 형사절차에서는 소년을 위한 국선변호인제도가 마련되어 있음에도 소년보호절차에서는 이에 상응하는 국선보조인제도가 규정되어 있지 않은 것이 문제이다.

#### 28-3. 우범소년의 문제

12세 이상 20세 미만의 우범소년은 범죄를 행하지 않았음에도 불구하고 소년사법처리의 대상이 됨으로써 소년사법의 과잉개입의 문제와 낙인효과로 인한 부작용의 문제가 발생한다.

#### 28-4. 소년분류심사원 위탁조사의 문제

소년보호절차에 처하게 되는 소년은 인격이나 환경의 조사를 위해 최소한 1개월 이상 소년분류심사원에 위탁되어 조사를 받는다. 이러한 위탁조사는 보호처분 이전에 행해지는 것으로서 법원의 결정전에 행해지기 때문에 소년의 자유권 침해와 낙인효과로 인한 부작용의 문제가 발생한다.

## 29. 착취 상황하의 아동

### 29-1 경제적 착취

정부보고서는 217항에서 225항까지 아동노동에 대한 보호규정을 설명하고 있지만 정작 저임금, 임금체불, 초과근로, 부당대우 등 노동착취에 시달리고 있는 아동노동의 현황에 대해선 언급하지 않고 있다.

식당서빙, 패스트푸드점, 음식점 배달, 주유소 등 서비스업에서 청소년 노동을 값싸게 사용하면서 일하는 청소년들이 늘어나고 있지만 고용주의 잇속에 청소년들의 당연한 권리가 무시당하고 있다. 2000년 10월, 서울YMCA에서 발표한 '청소년 아르바이트 실태와 지원방안 모색' 보고서에 따르면 일을 하고도 임금을 받지 못하는 경우가 22.6%이며, 연장근로를 하고 초과수당을 받지 못한 경우가 20.5%, 신체적 학대와 성희롱이 10.5%, 차별대우 12.2% 등으로 청소년의 노동권리가 심각하게 침해받고 있다.

그러나 정부의 감시·감독이 제대로 이루어지지 않아 청소년 노동에 대한 사업주들의 착취를 용이하게 만들고 있다. 실제로 정부의 감시·감독은 규모가 큰 사업장을 중심으로 매년 7월 한시적으로 이루어지고 5인 미만의 소규모 사업장은 배제되고 있다.

또한 부당 대우를 받은 청소년들도 구제절차를 몰라 대부분 신고를 하지 않고 있어 청소년에 대한 교육이 시급하다. 실제로 2000년 서울시 실업대책위원회가 조사한 보고서에도 부당 대우를 받은 청소년들 중 신고를 한 사례는 단 한 건도 없었다.

<권고>

- 청소년에 대한 부당노동행위를 근절하기 위한 구체적인 방안과 계획을 세우고 홍보·교육해야 한다.
- 일을 원하는 청소년들에게 청소년의 발달과 안녕에 부합되는 일자리를 알선·지원할 계획을 세워야 한다.

29-2. 성적착취와 학대

청소년 성매매 뿐 아니라 성매매 일반에 대한 통계가 구축되어 있지 않아 엄밀한 자료가 없으나, 성산업에 유입된 여성 중 약 1/3이 청소년으로 추정되고 있다. 2002년 2월 성매매 피해여성 인권단체인 새움터의 경기도 지역 실태조사 결과에 따르면 증언을 한 17명 중 12명이 13~18살에 성매매 업소에 유입된 것으로 나타났다.

속칭 '원조교제'(금품을 대가로 19세 미만 청소년과 성관계를 갖는 행위)가 사회문제로 부각되었으나 성매수자인 남성의 신상공개 문제로 사회적 관심이 집중되고, 정작 성매매 청소년의 사회복지 를 위한 지원프로그램은 미비한 실정이다.

2000년 7월부터 청소년성보호법이 제정·시행되어 청소년의 성을 사는 자는 성매수자로 3년 이하의 징역 또는 2천만원 이하의 벌금형에 처하도록 규정했다. 수요자인 성인남성을 처벌하지 않고서는 성매매 행위를 근절하기 어렵다는 법의 취지는 바람직하나, 2001년 사법연감에 따르면 청소년 성매수자에 대해 실형을 선고한 비율이 6%에 불과할 뿐 아니라, 형량도 법정형을 훨씬 밑돌고 있는 것으로 나타났다. 또한 단속을 통해 적발된 청소년들에 대한 후속조치가 미비하여 성매매로의 재진입가능성이 높으며, 청소년 성매매에 대한 처벌이 강화되면서 더욱 음성화하고 은밀한 방식이 출현하고 있다.

<권고>

- 성매매 피해 청소년에게 효과적인 사회복지 프로그램이 제공돼야 한다.
- 청소년담당경찰관이나 조사관 등 전문인력을 양성해야 한다.

# SUPPLEMENTARY REPORT To the Republic of Korea's Second Periodic Report On the Implementation of the Convention on the Rights of the Child

12 June 2002

## Submitted by

Kuro Health & Welfare Center  
Korean Bar Association  
Corporation Leftovers Love Sharing Community  
Children's books and Association  
National Junior and High School Student's Association for Human Rights and  
Educaional Reform  
Sarangbang Group for Human Rights  
Research Institute of the Differently Abled Rights in Korea  
Korean Progressvie Network(Jinbo Net)  
National Parents Association for Education  
Equality Trade Union Migrants Branch  
Korean Foster Care Association(KFCA)  
Korea Women Link

## INTRODUCTION

This report complements the Second Periodic Report on implementation of the Convention on the Rights of the Child (CRC) submitted by the Government of the Republic of Korea. We believe that governmental activities regarding children's rights will be changed for the better and advanced, by providing additional information on some problems contained in the Second Periodic Report and by supporting recommendations raised by Civil Society groups.

Korean Civil Society groups provided their own comments on the Republic of Korea's Initial Report to the UN Committee on the Rights of the Child in 1995 and took part in the Working Group Session of the Committee in November of that year. Additionally, the Civil Society groups monitored the Committee's review of the Republic of Korea Initial Report during its 11<sup>th</sup> session in January 1996.

Following this Civil Society groups published "*Children's Rights, the World's Oath*"(1997) containing reports, minutes and recommendations in the processes and have contributed to familiarizing Korean society with the CRC through a variety of educational activities,

### Contributors:

Kuro Health & Welfare Center  
Korean Bar Association  
Corporation Leftovers Love Sharing Community  
Children's books and Association  
National Junior and High School Student's Association for Human Rights and Educational Reform  
Sarangbang Group for Human Rights  
Research Institute of the Differently Abled Rights in Korea  
Korean Progressvie Network(Jinbo Net)  
National Parents Association for Education  
Equality Trade Union Migrants Branch  
Korean Foster Care Association(KFCA)  
Korea Women Link

## I . General Assessment of the Second Periodic Report

Like the Initial Report, the Second Periodic Report leaves out explanation of specific situations and realities faced by children. Rather it goes too far in accounting for Korean legal and institutional systems. There is a need to highlight obstacles preventing the implementation of the CRC and to search for solutions in order for the Periodic Report to be a white paper on the general situation of children every five years.

Legislative measures which are in conformity with the CRC, such as upward adjustment of minimum employment age, the ratification of ILO Convention No.138, the revision of Children Welfare Act, are welcomed. However, the Government has not fulfilled its commitment to amending related articles of Civil Law containing gender-based discrimination and parents' rights centered view and with regard to the withdrawal of reservations to the CRC, has not initiated corresponding government level action. Finally, the lack of a detailed programme and ineffective allocation of budgets and human resources has diminished the effectiveness of legislation.

It is estimated that Government has made little effort to publicize the CRC in the five years between the Initial and Second Periodic Reports. No further progress has been made in establishing a monitoring body for implementation of the CRC, in development of child-related indicators, arranging decentralized indicators and in the improvement of data-collection systems although they are central to setting-up and implementation of child-related policy.

Under these circumstances, 'A Study on Indicator Development of the Rights of Korean Child' carried out by Korea Institution for the Rights of the Child in 1999 and 'A Study on Human Rights Indicators of the Youth' by the Korea Institute for Youth Development in 2001 were useful projects. Referring to this basic research, the Government should undertake to develop and make use of indicators and use them to understand human rights situation of the child.

It is generally recognized that the Republic of Korea's traditional way of thinking, with its emphasis on patriarchy and seniority, is a great obstacle to the realization of principle of respect for free expression of the child. However the State Periodic Report is silent on the civil and political rights of the child and does not deal with how rights to free expression, association, assembly, privacy etc. are restricted in daily life. The Government ought to clarify its position and provide alternatives.

The 1997-98 financial crisis clearly revealed the frailty of Korea's economic growth and great pain was caused by defects in the social security system. Income distribution structure has deteriorated and the income gap

between the haves and have-nots has deepened. Unemployment and poverty cause abuse of children and serious situations such as the breakdown of families where the rights of the child are easily infringed.

However the Second Periodic Report lacks any analysis and assessment of these factors which are regarded to have great impact on the fulfillment of economic and social rights of the child. Additionally, no evaluation has been made of whether the Government's policies and measures for children in need of special attention and protection are adequate and sufficient.

Summing up, the Second Periodic Report fails to provide public with necessary information to monitor overall government policies for the child.

## II. General Actions for the Treaty Implementation

### 1. Publicity of the Convention

States Parties to the CRC have an obligation to promote and provide instruction about the contents of the Convention. As stated in the Second Periodic Report, while NGOs have been active in education and research, the government's corresponding activities were negligible. The independent activities of Civil Society groups do not substitute for state parties obligations in conformity with Article 42 of the CRC, so despite efforts made by Civil Society with limited resources, the reality is that the CRC still remains quite unknown to children at large, parents, experts and workers in schools and child-related fields.

Primarily the Korean government hasn't taken the necessary actions to publicize the CRC. For instance, versions in Korean of the Initial and Second Periodic Reports, let alone the concluding observations of the CRC(CRC/C15/ADD.51), are not found in the Government's websites in spite of the fact that Korea is a highly developed country in terms of information and nation-wide internet access. The English-version website of the Ministry of Foreign Affairs and Trade website merely provides a link to the OHCHR of the United Nations.

The Government has only published its Initial Report in the same way as a research thesis although the duty of promotion cannot be fulfilled simply by publishing the official documents of the Convention. The State Parties obligation is to publicize through active and adequate means. For people to understand precisely the contents and principles of the Convention, it is important to not only to publish official documents but also to provide supplementary explanations in various languages through various channels.

The CRC should be equally applicable to both 'adults and children'; inter alia, and the promotion of the convention, especially for children, should use easy and familiar way. In particular, integration into the school curriculum would play a pivotal role in the promotion of the Convention and be a good example of human rights education. In this regard, it can be said that Korean Government's attempts for the Convention have hardly been made.

#### <Recommendation>

- λ The Government to promote the CRC and related documents including its Initial and Second Periodic Report, the minutes, and concluding observations of the Committee so that ordinary people can make the most use of it.

### 2. Harmonization of the Convention with Domestic Law and Policies

The Committee recommended Korea withdraw three Articles 9.3, 21.(a) and 40.2(b),(v) that Korea has, to date, reserved against since 1996. Upon the request of the committee, the Korean Delegation stated it would "positively review" the matter in a letter dated January 18, 1996. However as of June, 2002, its reservation on the Articles remains intact. Although the Korean Government said in the 1996 letter that it was positively considering withdrawing the reserved Article 9.3 (the rights of the child separated from one or both parents to maintain personal relations and direct contact with both parents on a regular basis), which means to include the children's right in its Civil Law, has not included this right of the child in amendments to Civil Law made since 1996.

International human rights law, including the CRC, has a lower standing in Korea compared to domestic laws. The Government firmly maintains general principles of law such as "rule *lex specialis derogat lege generali*"(rule of special law abrogates the general law), "rule *lex posterior derogat lege priori*"(rule of subsequent law abrogates proceeding law) when the ICCPR and the ICESCR conflict with domestic law. For example, in a conference marking the 10<sup>th</sup> anniversary of Korea' entry into membership of the International covenants on Human Rights held, April 10, 2000, co-hosted by Korea's Institute for International Human Rights Law" and "Minbyun-Lawyers for a Democratic Society, Civil Society assessed that "the judiciary has been pretty reluctant not only in making international human rights instruments directly justiciable domestically but in making use of them as a criterion for interpretation of national laws".

#### <Recommendation>

- λ Those reservations above mentioned to be withdrawn.
- λ Urgent need for human rights education of public officials concerned and detailed directives so that the CRC can be used as a basis for legislative, administrative and judicial areas.

### 3. Monitoring Bodies for Child-related Policy Coordination and Implementation of the Convention

Although national policy for children and youth is being set up by different authorities, monitoring bodies for constant and effective coordination and systematic inspection of CRC implementation are not yet institutionalized.

A "National Committee on the Rights of the Child" mentioned in the Initial Report has not been established, triggering condemnation for 'false commitment' from Civil Society groups. A "Committee on the Welfare of the Child" stated in Initial Report ended in failure, due to the abrogation of its foundation legislation on September 25, 2000.

The "Children Rights Coordination Committee" mentioned in the Second Periodic Report has turned out to have no competence to set up and coordinate child-related policy. It has only been activate once, holding a session to hear opinions form Civil Society experts regarding the Second Periodic Report. Meanwhile, the Government declared that it would establish a "consultative Committee on Protection and Promotion of the Child" on May 1, 2002. However the competence and policy instruments of this body have not been clarified. It is also difficult to find any connections between this committee and the "children Rights Coordination Committee". Furthermore, this "Consultative Committee" is supposed to deal with issues for children aged 5 to 12 and it is not clear how it will consult and coordinate the other policy groups regarding children in other age groups.

#### <Recommendation>

- λ The Government to establish a central body for constant coordination and monitoring, not a committee or a consultative committee whose composition and competence is vague and restricted.

## III. General Principles

### 4. Principle of Non-discrimination

In the 10 years since migrant workers first entered Korea seeking job opportunities, the ever growing discrimination and human rights violations against them are now extending even to their children.

The Second Periodic Report states "the Republic of Korea is composed of only one race, therefore does not have any conflict or discrimination on account of race". This is an obvious expression of the Korean government's attitude negating the existence of about 30 thousands migrant workers and the

reality of discrimination against them.

No changes have been made to the minimum marriageable age between teenagers (men: 18, women: 16) about which the Committee expressed concerns that caused. Any child born out of wedlock, pursuant to the present family registration system, has to be registered separately from children born to married parents increasing future social discrimination.

In addition to discriminations against females, the disabled, children born to unmarried parents, and rural-area children pinpointed by the Committee in it's Concluding Observations to the Initial Report, discrimination on the basis of 'appearance, weight, age, educational backgrounds and record orientation' loom large as serious social problems. Factors such as appearance and weight cause trouble in job interviews for adults and can be a great obsession for children who suffer from being isolation because of discrimination based on appearance. The heavy stress on educational backgrounds produces a results oriented atmosphere from the infant education stage, pushing children towards 'early-stage education' and 'extra-curricular education'. This kind of public tendency is a factor widens the gap between children born in middle-class and poor families.

#### <Recommendations>

- λ The Government should make it sure that the State's obligations in accordance with the CRC are true of all children within its 'jurisdiction', and not applicable to territory-based or nationality-based children only.
- λ Even though a variety of discriminatory practices have been raised and followed by due social concerns, the policy of non-discrimination or remedy has been left intact. The Government needs to review the effectiveness and impact of non-discriminatory treatments so far and should come up with far-reaching and special treatments for non-discrimination.
- λ The National Human Rights Commission, established in 2001, has filed petitions of discriminatory actions in its 'Subcommission on Investigation of Discriminations'. Accordingly, the Government ought to provide for the effective strategy for elimination of discriminations against children through keen analysis of discrimination.

### 5. Principle of 'the Best Interest of the Child'

'The best interest of the child' is a principle covering all CRC requirements. This principle should be duly regarded as top priority in all measures in favor of children regardless of the implementing body, be it public or civil, courts, administrative authorities or the legislative. However, it is too much to expect that this principle will be given due consideration in present situation of no public awareness-raising or education for the rights of the child. Only when

children's own opinions are reflected will this principle be achieved. Norms and procedures collecting and reflecting the children's opinions in a way to correspond with children's development are absolutely insufficient.

<Recommendation>

- λ It is imperative that the training and drill processes in authorities dealing closely with children (teacher, police, social enterprise, lawyer, public health agent, or related public servant) should cover the education on the human rights of children.

### 6. Rights to Life, Subsistence and Development of the Child

According to analysis from the 1997 Annual Report for Statistics of Mortality, Korea Institute for Health and Social Affairs (KIHASA) quoted in the State Report, the death toll for children from aged 0 to 9 years equals 30 out of 100,000 population, a large figure when compared with 10 out of 100,000 in Japan and 7 out of 100,000 in the United Kingdom. This is largely due to a lack of safety facilities and inspections.

A series of incidents have shocked Korean society: the Seeland fire (June 1999) which cost the lives of 19 children; Incheon Pubhouse fire (October 1999) where as many as 57 teenagers died and the Yeji Institute fire (May 2001) accounting for 10 lives of youth. These incidents unveiled that all the children-related facilities in Korea such as private institutes, reading rooms, youth training centers were seriously exposed to the safety risks like fire. However, this remains an unsolved problem in the sense that when faced with similar incidents, related authorities tend to pass their due responsibilities over to each other, not to mention not taking preventive measure.

The Government's obligation to respect life is not limited to the physical. The complete and harmonious development of children should be achieved on mental, ethical and social terms.

In this sense, it can't be overemphasized that child abuse, an increase in children without meals, 'left-outs' and subsequent suicides or dropouts from school, school violence, and teenage prostitution are the main culprits threatening the subsistence and development of the child in Korea. Also among them, the so-called 'IMF-type child abuse' resulting from an increase in violence from socially stressed out adults venting their anger on children following lay-offs or bankruptcy following the International Monetary Fund(IMF) bail-out agreement in 1998.

<Recommendation>

- λ That comprehensive safety measures focusing on prevention be set up and implemented.

### 7. Principle of Respect for Opinions of the Child

Whereas the CRC defines the children as subjects of rights, traditional thought and stereotypes in Korea remains unchanged to the effect that 'children must be subject to adults', and 'adults should protect children'. Korean Civil Law stipulates that 'a minor must be subject to the parental rights' and 'students should not intervene in the administrative business of the principal, the head of the school' according to school regulations. A deeply-rooted sense of authority and seniority prevail over society, discouraging children from expressing their own views and being involved in decision-making processes.

A recently emerging trend is for the youth to voluntarily voice opinions on their own problems. There have been gatherings through the internet to discuss youth human rights and a small number of groups have been set up aiming at the improvement of youth rights. As part of this movement, a petition was sent to the Ministry of Education in 2000 "recommending abolition of the compulsory hair-cutting regulation which may infringe upon the student's self-control and right to liberty and thus has a potential risk of violating human rights". A campaign calling for student involvement in the Board of School Management has also been under way since 2001. However, some students participating in these activities risk being pressured and penalized by School Board.

According to the Second Periodic Report, the acceptability of a child's testimony in Court depends upon whether they reach the eligible physical and mental capacities prescribed by law. This is controversial in cases of sexual violence especially where children are victims. The difficulty lies in that because hearsay evidence and admissibility of evidence from children are so restricted in accordance with Article 310.B and 312 of Criminal Procedure Law that the criminal investigation cannot accept children's statements as evidence unless they are confessed in court. Most parents strongly dislike this insensitive repetition of investigation and court procedure and don't want their children have to be subject to repeated mental stress, however unless children testify in court, their evidence is often inadmissible and even when they do testify this way, their evidence is often viewed from an adult viewpoint and dismissed as being inconsistent. There is an urgent need to secure the special treatment for children's testimony and its admissibility on the basis of psychological consideration.

## IV. Civil Rights and Freedoms

### 8. Name and Nationality, maintenance of status

8.1. According to the Republic of Korea's House Holder System, the last

name of children has to be the same as their biological father's. The householder system identifies a person in terms of his or her relationship to the householder, e.g., householder's mother, wife, child and, records changes in status such as birth or marriage in a status registration book called the "Hojeok" or family register. Men have priority in the order of succession to the status of householder. If parents get divorced, their children remain in the father's household registry even though the mother is the carer. Under this system, if a woman marries again and reports her new marriage, her relationship to her children under the law changes into that of mere cohabitants. Such a system results in gender discrimination by putting the wife in a lower position than the husband, the mother in a lower position than the father, and is an obstacle to maintaining the status of children. Children from a family formed by remarriage suffer from deeply-rooted social prejudice in Korean society as they have different last names to their stepfathers'. Both the Committee on Economic, Social and Cultural Rights and the Human Rights Committee have commented on the unfair status of Korean women by the householder system that only approves patrilinealism.

<Recommendation>

- λ Repeal the mandatory provisions in the Civil Code that require one's last name to follow the father's and revise the status registration system centered on the householder.

8.2. According to a report reviewed by the National Human Rights Commission, there are a total of 331,000 foreign workers in Korea, of which 258,000 are working without permits. Their unstable status affects their children, because current Korean nationality law is based on the rule of having one's parents' nationality. Therefore children of unregistered workers automatically undocumented status from birth. Subsequently many of them cannot officially record their marriages incurring fines and costs, because according to Korean household registry law, when a foreign male and a Korean female get married, they have to go to the male's home country to record their marriage. Any children from these marriages are then also put into an unstable status because they are recorded in the household registry of their mother.

## 9. Freedom of expression

9.1. To find out about the actual state of children's civil and political rights and compliance with the CRC, the civil groups *Sarangbang Group for Human Rights; National Junior and High School Student's Association for Human Rights and Educational Reform* collected and reviewed school regulations at junior-high and high schools in Korea for one year starting December 2000. Lawyers, legal scholars, and education scholars participated in the analysis which covered student association regulations (189 schools), appearance and dress codes (209 schools), and the code of discipline (195 schools). The results were reported through major mass media and widely

distributed to children and education-related organizations.

Sections 9, 10 and 14 are based on the results of this analysis which showed that most school regulation see students as objects to control, and is not geared to protecting their human rights. In addition, ambiguous and abstract provisions are over-restrictive and punitive of students' activities.

9.2. 51.2 % of student association regulations forbid any type of political activity, meaning not only "political party activities" but any "political activities" that the school itself defines by arbitrary judgment. Any activities related to social organizations are also included in this definition.

9.3. Most school regulations students do not allow students to participate in the school principal's administrative functions even though Article 5 of the Framework Act on Education provides: "Faculties, students and parents can participate in school administration according to laws and regulations." Student's expression of their views on and participation in school administration is totally excluded.

9.4. With regard to discipline, prior notice of the reasons for disciplinary action and the right of an opportunity to offer an explanation in person to the disciplinary board is not guaranteed. While generally, opportunities are provided to the students and their parents to testify before the disciplinary board, it is not clear whether they can attend the board meeting to give testimonies or if the disciplinary board just listens to the testimony before the board meetings. The opportunities to give testimony must be clearly provided for because previous testimonies tend to be is very different from the testimonies at the actual disciplinary board hearings. Some schools do not even provide this opportunity and will only consider explanations by the teacher-in-charge.

<Recommendations>

- λ Repeal regulations barring students' from political activities.
- λ Guarantee students' participation in school administration. Amend Article 31 of the Elementary and Secondary Education Act which eliminates students' participation in the Board of School Management.
- λ Guarantee the right to a rehearing on the disciplinary action to the students and their parents in case of disagreement.

## 10. Freedoms of Thoughts, Conscience, and Religion

10.1. School regulations resemble the ambiguous National Security Law, the well known example of laws infringing freedom of thoughts, conscience and religion. Behavior strictly restricted under school regulations such as "dangerous thoughts or enemy benefiting acts", "concealment, reading, production, posting, or propagating dangerous literature", "anti-national or anti-social actions" are ambiguous, mostly negative value-judgments on freedom of

thoughts and conscience.

10.2. Up to high school, the government allocates students to schools according to their place of residence, which includes allocation to private schools established by religious institutions. Students that are assigned to such private religious schools can be forced to go to or participate in religious services and conferences. While the government asserts that students can take alternative courses, there is no certainty that such a proviso is enforced and it is said that the majority of such private schools force religious education upon all students.

<Recommendation>

- λ Repeal regulations prohibiting or negatively portraying the fundamental civil and political rights of children.
- λ Investigate and supervise schools forcing students to participate in religious activities.

### 11. Freedom of association and assembly

11.1. Research on student association regulations of 189 schools show 88.3% have directly elected student association positions. However, they rarely have any powers with only 6 schools giving them rights to decide on matters of 'enactment and revision of the student association regulation, budget and settling accounts, enactment and revision of the student association minor regulations, ratification and no-confidence vote of association officers, appropriation of fees and convening a meeting'. In the remaining 147 schools the school administration have those powers. Student associations cannot pass resolutions or act as executive organs because all their activities need prior or ex post facto approval from the school administration.

11.2. The expressions in the regulations on freedom of association and assembly are mostly negative. For example, students are strictly punished with expulsion and suspension comparable to other violations in cases of 'participating an illegal assembly or joining in an illegal circle', 'organizing or managing an illegal circle without approval, which brings disorder to the school', 'exhibiting at, donating to or participating in an external event without the approval of the principal', 'instigating the students or participating or aiding in that kind of movement', 'participating in an subversive organization or conducting any subversive activity related to that', 'conducting political activities.'

### 12. Protection of privacy

-Regulation of appearance and dress in school are too severe in Korea. In general, the regulations specifically and broadly cover not only school uniform

but also hairstyle, length of hair, hair accessories, shoes, backpacks, underwear, and thermal static clothes. Such regulations are criticized for being so excessively detailed and strict that they do not respect the student's right to self-determination of his or her lifestyle. Violations of appearance and dress regulations have become the main source of corporal punishment or other disciplinary action. Strict enforcement of these regulations have given rise to and are accompanied by customs such as teachers using offensive language, forced cutting of students' hair, inspection of personal possessions, and underwear inspection. Students' opinions are not reflected in the appearances and dress regulation, and it is enforced through the arbitrary and ambiguous standard of being "unbecoming of a student". In various studies, students have pointed to hair regulations as the most representative of human rights infringement against them. There was a massive petition drive and the announcement of Declaration of School Democratization Against Hair Policy in the year 2002.

<Recommendation>

- λ Guarantee each student the right to determine his or her own lifestyle to the extent that it does not pose a concrete and practical obstacle to another student's safety or studying environment. The appearance and dress policy centered around control and punishment must be changed into a minimum restriction equipped with 'rationality' in substance and procedure.
- λ Take all appropriate measures to guarantee that the school rules abide by children's human dignity and the rights guaranteed under the CRC.

### 13. Right of access to information

13-1. Generally, the environment that enables children to read books is not well established. In-class and library book collections and the size of collections in the library are insufficient due to the lack of a government budget, and education on book-reading is not provided by the professional librarian. The rate of publication of study reference books and study aids is very high in the environment that emphasizes education centered on entrance examinations. According to the Educational Statistics Yearbook by the Ministry of Education, the government's annual library operating budget per student was only 1,203 Won (about 1\$) in 1998, 2,145 Won (about 1.7\$) in 1999, 2,316 Won (about 1.9\$) in 2000, 3,363 Won (about 2.8\$) in 2001. The libraries of 7,918 schools can only buy about 280 books per year with the budget of 2,610,000 Won (about 2,175\$) per school and 3,363 Won (about 2.8\$) per student. And if buying visual aids like videos is considered, the budget is in a serious situation. According to Article 34 of the Library and Reading Promotion Act, each elementary, junior high, and high school should be equipped with a library. According to the Educational Statistics Yearbook (Ministry of Education), the percentage of elementary, junior high, and high schools equipped with a library was 84.2 % in 1998, 78.8 % in 1999, 70.4 % in 2000, and 78.6 % in 2001, with

5.1 books per student. According to the same source, there were 139 professional librarians in 2001 or 1.38% of school libraries in all of Korea. The fact that there is no professional librarian creates a poorly equipped library.

Libraries are considered as a place to study for exams rather than a place to find and read books in Korea. School libraries established and operated in such a manner are not able to draw the children's attention.

<Recommendation>

Establish a library policy and a reasonable operating budget based on the idea that the establishment of school libraries and the operating content is tremendously important to children's development. Make reading lessons provided by a professional librarian available.

13-2. According to the revision of the "Information and Communication Network Promotion and Protection Act", the Korean government will be enforcing the Internet Content Rating System On Materials Harmful For Youth in Korea as of July 2001.

The system is enforced by:

Firstly, the Information Communication Ethics Committee under the Ministry of Information and Communication deliberates which Internet content is material harmful to youth according to the Juvenile Protection Act.

Secondly, if the content is rated as material harmful to youths, it must be labeled by PICS (Platform for Internet Content Selection) as "materials harmful to youths" according to the government's guidelines.

Thirdly, software that can recognize and filter such content has to be set up in access points such as internet cafes, school and libraries. Internet cafes must have filtering software set up as of September 2001 or face criminal punishment.

The problem with the system are as follows:

Firstly, the Information Communication Ethics Committee, the deliberating body, is a state censorship agency. All the members of the committee are appointed by a minister. This institution does not make legal judgments but makes arbitrary judgments according to the standard of harm or danger. Then, the reviewed website is shut down or posted contents are deleted based on its judgment. However the Korean government still does not acknowledge that the Information Communication Ethics Committee is a state censorship agency.

Before the internet content rating system was enforced, the Information Communication Ethics Committee closed down the so-called *school withdrawal* website ([Http://www.inoschool.net](http://www.inoschool.net)) operated by students because the committee believed that the website was a negative influence on other students. Also, nude art pictures posted in the cyber art gallery run by an award-winning junior high school art teacher were rated as harmful materials.

It is very dangerous for a technical method of review to be enforced on a

nation-wide scale. This technique will infringe the access right of citizens under the pretext of protecting students. It will never be able to effectively distinguish students from adults or effectively protect students. This will have a chilling effect on the freedom of expression of the citizens. Above all, there was no social consensus or assessment of the technology before the enactment of the system.

The Internet Content Rating System Against Materials Harmful To Youth in Korea limits the freedom of expression by using not a "legal" standard but an arbitrary "harmfulness" standard. The government has no right to distinguish arbitrarily between materials that children can see and those they cannot. Communication is especially restricted among minority children such as homosexual students or students not in school and needing special care.

<Recommendation>

- λ Divert resources into facilitating and encouraging freedom of information and away from intervening with "judgment" of "good" or "bad".

#### 14. Torture and freedom from other inhumane treatment

14.1. Children are regularly subjected to corporal punishment at school and in the home. 107 schools out of 195 surveyed have corporal punishment regulations, mainly for "inappropriate appearances and dress", "in case of rude language or conduct", and "in other cases of need for corporal punishment", which are all ambiguous and arbitrary standards.

According to the Year 2000 Report On Parliamentary Inspection, 51.2% of 10,009 surveyed schools allowed corporal punishment. According to the same report, seven out of ten teachers in Korea have given out corporal punishment. 69 junior high and high school students out of 503 students surveyed (13.7 %) had received corporal punishment higher than the number of students beaten up by upper classmen, 41 students (8.8 %).

Corporal punishment in Korea is a serious issue because it exists not only as a custom but also as a government policy. The Elementary and Secondary Education Act (article 18) and its Enforcement Decree (section 7 in article 31) allows corporal punishment in cases of educational necessity. The Ministry of Education also announced a policy permitting corporal punishment on March 18, 2002 reinforcing even further the government's support for corporal punishment. In its First Recommendation, the UN Committee on the Rights of the Child expressed concern about corporal punishment against children and its acceptance by parents and teachers as a pedagogic method.

<Recommendation>

- λ Banning corporal punishment in homes can develop only through banning corporal punishment in public schools. Banning corporal

punishment has to be developed not from the opinions of adults who accept it as natural but from the perspective of protecting human dignity of children.

**14.2.** According to the Korean Bar Association, investigation procedures on children and other criminal justice procedures on all people are very backward in Korea. The government's report on 'ban on torture or coerced testimony' is only textbook-level. The actual criminal justice system relies heavily on suspect's confessions. Putting aside torture, beating, threats, imprisonment of unjustified duration, long hours of interrogation and barring attorneys from interrogations represent the current status of due process in Korea.

## v. Family Environment and Alternative Care

Although the Korean divorce rate is increasingly recently, measures for child-care and protection regarding parental authority, custody, visitation and contact rights and, child-rearing costs are not well established in divorce procedures. These procedures focus on parental rights rather than protecting children's rights, ensuring the best interests of the children, which should be the primary consideration. The Second Periodic Report revealed its intention of revising the law but this has not happened.

Visiting rights are still decided only by the parent's requests, based on the assumption that visiting and contact rights belong to parents only but for the welfare and benefit of the child, it is also necessary for other relatives and legal guardians, for example, grand-parents or siblings, to have visitation rights. It is sometimes more important for separated siblings to meet each other if they were deprived of their family, rather than meeting with their parents. There are no measures taken on these alternative regulations and obligations, which must be ensured for the rights of children.

Current divorce proceedings do not require agreement between the parents' or court decisions on child-rearing responsibilities. There are no detailed provisions or obligations in the divorce laws regulating all the situations of child rearing and expenses. The welfare of children is threatened when the parents go through a divorce with no legal agreements or court rulings on child rearing costs and responsibilities between the two divorcing parents.

The NGOs argued that the required age of 15 for children to form their own views and express them freely during court proceedings is too high and should be lowered. The government did not accept this advice. Another problem concerns the methods of obtaining children's views. It is impossible

for the court to determine the child's real choices or expression in only a few minutes of court proceedings. Children's views must be heard and collectively determined on the basis of various regular meetings and continuous consultations with the child's counselors or family court officials.

### <RECOMMENDATIONS>

- λ Measures to be taken to properly and efficiently consider the children's own views and reflect their decisions or choices in child rearing matters including the child's place of residence.
- λ Divorce should only be granted when both parents reach agreement on ALL child-rearing measures.

### 16. Collection of child support payments

**16.1.** According to a recent survey conducted by the Korean Family Law Institute entitled "Divorced Parents and Child Support Payments", 61.3% of divorced women do not receive proper child-support payments from the fathers while 83.3% of currently separated women do not receive proper child-support payments. Although child support payments are legally required by court rulings, there are no legal measures to force fathers who are avoiding payments to pay.

### <RECOMMENDATIONS>

- λ Forceful measures are necessary to tackle the problems of unpaid child support. Effective payment collection measures are required for irresponsible parents after divorce. Measures must be taken to allow State Parties to become legal representatives of children in order to send bills for child support payments to the delinquent parents.
- λ State Parties could deliver advance payments to the child's caregiver and collect payments from the delinquent parent, when the child rearing parent does not receive regular child support payments.

**16.2.** Single parenthood is increasing due to death, divorce, separation and runaway. In 2000, 6.1% out of 14 million were single parent families, and 70% of those single parents are mothers. There are no statistics compiled by the government on single parents who have children under 18 years old. One-third of married couples end up in divorce and thus divorce has become a common practice in the society. However, prevailing social values do not recognize the diversity of family structures, so child rearing and educational support becomes the mother's obligation and burden. Therefore, single parent families suffer from discrimination, isolation and economic difficulties.

<RECOMMENDATIONS>

- λ The Government must take measures to provide economic support and independence to single parents after carefully examining the situation through surveys.
- λ The Government must provide proper economic support to day care facilities and after school care systems for children with single parents.
- λ The Government to be aware of, and change current discrimination through introducing various family structures, including single parents and adopted families in elementary school textbooks. Various educational programmes are necessary for teachers and students to acknowledge the emerging variety of family types and structures and to avoid discrimination.

**17. Children deprived of their family environment**

**17.1.** An increasing number of children are entitled to special protection and assistance provided by the State, including abandoned, missing, and runaway children. According to the Ministry of Health and Welfare, as of the end of 2000, 7700 children were protected by the State, among which 4453 were sent to orphanages, 1406 were cared for by foster caregivers, 1337 were adopted and 564 children were protected by other means. Most children are still being sent to orphanages and large facilities. The missing children that have been found are sent to large facilities by court decision. Although they are entitled to State protection they are sent to illegal and unapproved poor facilities, beyond State supervision.

**17.2.** Several hundred to a thousand children previously missing children are taken to police stations and then to child support facilities in the region. Some of those children are sent to illegal and unapproved orphanages that do not use the Internet system to show pictures of the children with their unique features or identifiable points as soon as the children are admitted to their facilities. The government does not have information on the illegal orphanages so parents wander around the whole nation searching for their missing children. Some childcare facilities count missing children as abandoned children in order to receive financial support from the Government, and sometimes do not allow parents who have lost their children to enter the orphanages and look at the children housed there.

**17.3.** The Government has supported the residential care/group home system since 1985 as alternative care to orphanages. However, only 32 group homes are currently financially supported by the State. Group homes, administered by individuals or religious groups, are unapproved and unregistered welfare facilities that do not receive State support and supervision. Long working hours of social workers and use of partially trained employees cause problems, and the group homes are not considered proper alternative

care as they are facilities without family environments. The alternative care should be foster placement and adoption as stressed by the CRC. The CRC recognizes that the child, for full and harmonious development of his/her personality, should grow up in a family environment.

The foster care system is currently has 300 family members who look after the best interests of children in order to reunite them with their separated parents after temporary care. The Korean Foster Care Association provides regular foster care training and persons who have received certificates of completion of training are entitled to be foster parents. There is no direct State administration but as of 2002 the State only provides 65,000 Won (about 54\$) per foster care child per month. There is the problem of follow up of children returned to their biological parents after foster care, as foster homes and group homes only provide temporary care.

**17.4.** According to the Ministry of Health and Welfare, the number of children who are heads of families is increasing annually; the number of them reached 13,390 in 2002. Among these, 2,600 children are living with their grandparents or relatives. Most of all, it can be considered child abuse emotionally and mentally for those children to be forced to become heads of family and financially support the family. The system of children heads of family must be abolished, and legally changed to the foster care system immediately.

The State declared that those child heads of family who are under 15 years old will be transferred to the foster care system or be sent to orphanages in its booklet of '2002 Child Welfare Plans'. Recognizing that the child, for the full and harmonious development of his/her personality, should grow up in a family environment in an atmosphere of happiness, love and understanding, Article 20 of the Convention states that institutional care is particularly inappropriate for children, especially for younger children, whose developmental needs require a one-to-one relationship with a permanent adult caregiver. The plight of large numbers of children in inappropriate institutional care has led the Committee on the Rights of Children to refer to institutionalization as a "last resort" with necessary measures. The Committee has frequently expressed concern that the assistance provided may not be of consistent quality for child development and that insufficient attention is given to preparing children for their integration into the community.

<RECOMMENDATIONS>

- λ Children deprived of their family and in need of protection to be entitled to special protection and assistance provided for their best interests by the State in a family environment.
- λ The State to monitor and supervise illegal and unregistered childcare facilities.
- λ Childcare that is oriented towards large facilities to be altered and

- avoided in favor of family environments in the best interests of children.
- λ The Government should support and supervise the foster care and group home systems.
  - λ The Government should secure social workers in the fields for responsible welfare services and increase their salaries.

### 18. Adoption

The State has not acted yet on the 1996 Recommendations of the Committee: withdrawal of reservations to Paragraph (a) Article 20; revision of related laws to harmonize with the CRC; joining the Hague Convention for child protection and cooperation.

According to a report by the Ministry of Health and Welfare in 2001, 4,046 children had been adopted as of the year 2000. Among them, 1,686 children (including 18 disabled children) have been adopted domestically and 2,360 children (including 432 disabled children) were adopted abroad. There are no efforts to keep adoption abroad as a 'last resort'.

Child adoption agencies receive from several million won to several hundred million won (from several thousand dollar to several ten thousand dollar) from adoptive parents. According to the survey conducted by the Korean Health and Social Welfare Institute in 2001, the agencies required an average of 9.6 million won (about 8,000\$) for an overseas adoption, and 2.2 million won (about 1,833\$) for a domestic adoption. The related laws and regulations stipulate that the adoption agency fees are generally described as expenses required to process the adoption, personnel expenses, child rearing costs, agency administration costs and publicity fees. Adoptive parents pay the costs, which should be covered by the State.

The approval of adoptions is a matter for the State and agencies but there are no proper procedures for screening adoptive parents or education and after-service supervision by the State. All of the procedures are handled by the adoption agencies. When the adoptive parents provide the documents to show that the child is listed in their family register to the adoption agency, the adoption agency submits the papers to the government. The lack of supervision by the State of the adoption agencies and the fact that the children are usually infants when adopted, mostly secretly, poses the problem of adoptive children maintaining personal relations and direct contact with biological parents. Also, children under the age of 15 can be adopted by decision of the legal without the child's agreement; this age limit is too high and should be lowered. The State reports that 98% of adopted children are from unmarried mothers. It is impossible for unmarried mothers to raise their children alone due to discrimination against women and social criticism of and accusations against unmarried mothers. Because of almost non-existent child support by the State and lack of legal action against delinquent fathers,

most unmarried mothers choose abortion or adoption of their children. It is also known that most unmarried mothers are under age. Other reasons include lack of sex education and publicity of contraceptive measures for young people by the State.

### <RECOMMENDATIONS>

- λ Adoption to be approved by the State through legal adoption agencies' examination of and consultation with adoptive parents as well as prior education about adoptions.
- λ The Government to respect child's right to make his/her views known, and to lower the age limit of 15.
- λ The right of children to know their biological parents to be detailed in the Special Adoption Law. The State to establish and operate a registration system of biological parents to enable adopted children to later locate their biological parents.
- λ The adoptive parents shall pay no fees to the adoption agencies, which shall be covered by the State.
- λ Overall, the old adoption laws and procedures to be revised according to current trends and publicity efforts to encourage adoption shall be made by the State.
- λ The Government to sign the Hague Convention for Child Protection Cooperation regarding overseas adoption cases. Opportunities for domestic adoption and foster parents to be provided first, and only if these efforts fail should adoption overseas be considered.
- λ Measures by the State to be provided to prevent child- birth by under age unmarried mothers.

### 19. Child abuse, physical and psychological abuse, and reintegration into society.

The Government revised and implemented the Child Protection Act in July 2000 to provide legal protection to children abused but procedural responsibilities have been turned over to voluntary civic organizations. The State has approved and been funding a number of civic NGO's to operate Child Abuse Prevention Centres across the nation since October 2001. Each center has been provided with a personnel budget for 5 social workers (13 Million won/person/year, about 10,800 \$) and an annual administration budget of 20 Million Won (about 16,600\$). This budget is not sufficient to operate Child Abuse Prevention Centers, take proper measures to prevent child abuse, provide for physical and psychological recovery and for social reintegration of children.

There is only one Child Abuse Prevention Centre in each province, located too far away to deal with cases of abused children and their continued support. The shortage of social workers (only 7-8 in each center) causes another

problem of efficiently dealing with child abuse cases. Although the Child Welfare Law provides for local social worker and expert support in cases of child abuse, social workers are burdened with heavy workloads. Reports of abused children are also very low due to lack of publicity and community education efforts. Only 2,105 cases of child abuse have been reported to the centers, representing 0.5% of potential abuse cases. Only 26.3% of persons in positions required to compulsory report actually reported.

#### <RECOMMENDATIONS>

- λ Overall child abuse prevention measures to be introduced immediately by the Government to provide legal measures for child abuse and to uncover the potential for child abuse at an earlier stage through careful supervision. The State to provide overall measures for the recovery of physical and mentally abused children.

#### 20. Supervision of childcare and protection facilities

Orphanages and large childcare facilities are loopholes in Korea. The State does not establish or run the facilities, this is done by social welfare organizations, to which the State provides financial support. The problem is that the State does not supervise the organizations enough. Social welfare organizations established for public interests are becoming privatized and profit-oriented. These facilities have a notoriously bad public image because of misappropriation of government funds, charging improper entrance fees, diversion of donations by the public, the family-inherited operation system, profit-making business activities and operations, appropriation of profits, and association with corruption and briber of regional supervisory bodies.

The lack of state supervision of child welfare facilities leads the neglect of child abuse within the large childcare facilities. The State's supervision or examinations rarely detect child abuse cases, which are revealed to the public by the press or NGO efforts. Then even though the child abuse cases are reported to the State, proper measures are rarely taken by the State. An example is the case of the Evada Disabled Facility, where problems were revealed in November 1996 but were not resolved until May 2002. Disabled students in the Facility revealed systematic abuse to the press, and staged protests against physical abuse, rape, forced labor, residents by the facility's owner and cases of missing and dead residents. Nevertheless, the State continued to ignore the problem for 6 years and failed to inspect the facility or take measures to solve the problem.

#### <RECOMMENDATIONS>

- λ The Government to carry out careful and regular examinations of child welfare facilities including non-registered facilities.

184

- λ State Parties shall monitor and supervise the expenditure by State-supported programmes and the operation of programmes in order to determine whether they are being properly run.

## VI. Basic health and welfare issues

### 21. Disabled children

The Korean government has never precisely documented the number of disabled children under 18 years old, basing its data on the number disabled children who are in school. These figures show that there are about 50,000 disabled children or, 0.39% of children. The government-sponsored National Special Education Institute estimates that there are about 110,000 disabled children, needing special education or, 2.71% of children between the ages of 6 and 11. The number is greatly increased if the number of nursery school children, children who quit school and children over 11 years old are added.

About 1,000 children are abandoned annually because they are disabled, but the domestic adoption rate is very low, and they mostly get adopted abroad or sent to domestic asylums. From 1997 to 2001, there were 64 in-country adoption cases of disabled children, while 3917 were adopted abroad. The government reported that there are about 6235 disabled children in the asylums, but due to the lack of thorough research on the 600 non-authorized asylums the actual number may be much larger.

Laws relating to the disabled limit the government's responsibility to "may do" type optional, rather than mandatory "must do" provisions. In 2002, the Ministry of Health and Welfare plans to pay 50,000 won (about 41\$) monthly in child-support to families if their child qualifies under the National Living Standards Security Act (NMLSSA) as having 1<sup>st</sup> degree disability. NGOs claim that the support is almost useless, because the amount of the money is too small and the chance to get the money is very limited. Most of the disabled are excluded from medical benefits, and they often choose to quit medical treatment because it is very expensive.

In 2002, the Ministry of Health and Welfare plans to spend 2,327 million won (about 1.9 million \$) for disability welfare, which is only 2.9% of the ministry budget, 0.2% of the government's and 0.04% of GDP. In 2000, 63.8% of the disability welfare budget was spent on the maintenance of the asylums holding about 50,000 disabled, with the disabled living at home receiving very little. The family expenditure of the disabled spend average 157,900 won per month more than that of the able-bodied, but government support is very insufficient.

185

In 1996, a survey by the Research Institute of the Differently Abled Rights in Korea of 180 disabled women on domestic violence showed 70% of them had experienced it. There were even cases in which disabled females were beaten up, raped or sexually harassed by local residents. Because of family prejudice towards disabled women and the common perception they do not need to be educated, 79% of them had never been to school or only completed elementary school. This discrimination in education meant that more than 70% of the disabled women did not have jobs with resulting poverty among them.

Outside their homes, the disabled face life-threatening situations all the time. There have been many recent reports of accidents resulting in injury or death from the use of chair-lifts on stairs. Using public transport is very inconvenient as it is impossible to get onto the buses in a wheelchair. On top of this, the sills and surfaces of sidewalks, as well as crosswalks, overpasses and underpasses are not suitable for the disabled adding to the inconvenience. A law has been passed to assist the disabled and the old who have problems with mobility, but according to an April 2000 report from the Ministry of Health and Welfare to the National Assembly, only 74% of public buildings have installed any facilities. According to a report from Seoul Office of Education, 52.7% of nursery schools and elementary schools, 58.8% of middle schools and 50.5% of high schools are equipped with facilities for the disabled. Most of the time, schools that are classified as having convenience facilities, only have ramps and rest rooms for the disabled, and sometimes even these are not fully working.

According to Korean Employment Promotion Agency for the Disabled, the Vocational Training Institute for the disabled is mostly offering training in declining trades, and training is not leading to employment as a result. In 1999, the turnover rate of the disabled workers who were trained in separate vocational training centers was 79.2%. The Employment Promotion Act for the Disabled requires companies with more than 300 workers to employ disabled people as over 2% of the workforce, but the results of December 2000 show that the actual rate was only 0.95%. The employment of the disabled is very unstable. The turnover rate for the 25,560 disabled people that the Korean Employment Promotion Agency for the Disabled helped to find jobs in the last 5 years was 50.6% in the first year of their employment and 40% of them quit their jobs after 6 months. Job opportunities for disabled youth are very limited. 42.3% of the disabled youth between 20-29 years old are unemployed. Even though they do get employed, most of the jobs they get are farming (25.6%), unskilled labor (21.0%) and unskilled service related jobs (21.0%). The average monthly payment the employed disabled receive is 43.1 % of the able bodied.

<recommendation>

- λ The government must raise a disabled child care and protection allowance to realistic levels according to the law.

## 22. Health care and medical services

Public health care is poor and getting worse because of the social restructuring process following the 1997 financial crisis. Public health care and medical facilities in Korea, accounted for only 15% of sickbeds in 2000 and are less important than private facilities. This rate is the lowest among the OECD member countries. Moreover, the ratio of government spending on health issues to GDP was only 0.2% in 2001.

School students get an annual physical check-up that includes measurements of height, weight, vision, hearing ability and decay of teeth, but this is not followed by actual medical support or treatment. Additionally, while physical examinations should be included in the check-up, there aren't enough doctors or the budget to conduct them. The Ministry of Education and Human Resources has declared that any physical examinations done without a doctor present would be prohibited as from 2002, but the budget problem remains.

A lack of concern from guardians and of a health care system threatens the health of children living in poor areas. The Kuro Health & Welfare Center, which provides health and medical care in the labourer-populated area of Kuro in Seoul carried out check-ups on 195 children from 14 facilities such as children's homes, social welfare centers etc. 142 children needed hepatitis B vaccinations, 112 dental treatment, 77 internal and pediatrics treatment, 44 optical treatment and 106 general treatment care. Most of the children's symptoms could have been easily prevented and cured with a little concern from their guardians.

There is little government support for rare and incurable diseases with high medical cost. 1991 figures from the National Cancer Center show 1,077 cases, of infant cancer including 381 cases of leukemia. However, the accumulated cases are still not counted. The government provides 500,000 won a month (about 400\$ a month) for the support of infant leukemia patients (6 million won annually, 5,000\$) nowhere near the annual cost of treatment to the families which is usually 50 Million Won (about 41,000\$). There isn't enough government research on the numbers of children who have to stop treatment because of the high costs. Finally, the medical aid allowance is hard to get if the parents are in stable employment and that is threatening the standard of living.

## 23. Social Security budget

In 2000, the entire social security budget was equivalent to 15% of the government's annual budget. This is about half the amount in other mid-developed countries and one third or a fourth of the budget of highly-developed countries. Considering the size of it's economy, the allocation to social security in Korea is very small both in absolute and relative terms.

## 24. Standard of living

At the time of the 1997 financial crisis, the Korean government could not provide precise figures on the number of meal-skipping children. According to the report of 2001 parliamentary inspection, the Ministry of Education and Human Resources has been providing lunches for about 164,000 meal-skipping children for the least few years. This figure does not include pre-school children, the first and second grade students in elementary school who do not need lunch in school, and some high school students who refuse to receive meal support because of the feeling of stigmatization. Once all these students are included, the total number of meal-skipping children is greatly increased. However according to the Ministry of Health and Welfare, the number of children receiving meal support was only 14,218, a figure allegedly including pre-school children. The proportion of children whose families are beneficiaries under the NMLSSA out of the entire aided children is only 66.4%. It shows that many low-income families were excluded from meal support even under the NMLSSA enacted to guarantee the minimum standard of living.

NGOs do not trust the government figures. One of the NGOs which provides meals for children, the Corporation Leftovers Love Sharing Community pointed out in the 'Recommendation for Children Skip Meals' that the government had not properly educated the examiners, and because survey time was very short many examiners simply re-submitted their previous year's report. Only 644 children out of the 1,238 children (52%) who received meal support from this organization were receiving benefit from the government, and only 22% were from families beneficiary under the NMLSSA. It show that even those families that cannot feed their children enough are not supported by the government.

## VII. Education, Leisure, and Cultural Activities

### 25. Education

#### 25.1. Juvenile school drop out

Every year, about 7 million (4.5% of entire students) middle and high school students drop out of school because of maladjustment to the results oriented education, fear of school violence, being excluded by peers, and so forth. According to the study conducted by Seoul Counsel Center for Youth, in 2001 half of the all the students attending schools in the city of Seoul have considered dropping out of school. The study shows the seriousness of teenagers' desire to drop out. However, it's difficult to find alternative institutes and programmes for dropped out children's physical and psychological recover.

#### 25.2. Elementary school

In 1999, the government dealt with the problem of teacher shortage caused by greatly lowering retirement age and mass dismissal of teachers the country, by using middle and high school teachers as elementary school teachers. This action was criticized for ignoring the professionalism of elementary school teachers. In 2001, the Government persisted with this unjustifiable policy, even though there was a lack of 8,000 teachers. There should be a fundamental solution about the supply of teachers since the side effect of bringing in middle school high school teachers as elementary school teachers on one-year-long 70 hour contracts affects the children.

#### 25.3. Middle/high School

In 1999, in order to normalize public education and reduce competition in the entrance exam, the Government abolished supplementary classes. On March 19, 2002, however, the Government revived these classes under the new name "additional program for students" and conducted mock college admission exams, intensifying results-oriented education. The status of supplementary lessons is an indication of the over-competitive nature of education. According to a survey done by the department of education in 2002, around 55% of elementary, middle, and high school students have taken extra lessons, and the money spent on this is over 7 trillion won (about 5.8 billion \$)

#### 25.4. Nursery School Education

In Korea, financial support for nursery school is only 1% of government educational spending, the lowest out of all OECD countries. The equivalent is 16.8% in Sweden, 14.6% in Denmark, 11.5% in France, 3.5% in the United States, and 7% in an average OECD country. Only 26% of Korean infants enter nursery school and 77.4% of these are enrolled in private schools. It is urgent to bring nursery school education into the public domain by expanding state- or public-owned nursery school facilities and government expenditure on nursery school education.

<Table 1> Percentage of children in nursery school by age (1999)

Age	3 Years Old	4 Years Old	5 Years Old
Average in OECD	40.4%	67.9%	82.0%
Korea	8.9%	24.3%	43.2%

Nursery school education is under the overlapping jurisdictions of the Ministry of Education & Human Resources and the Ministry of Health and Welfare and is not systematically supervised. Of the twenty thousand nursery schools, only 6.7% are public and subject to a financial audit while private nursery schools are not supervised at all.

The poor working environment for nursery school teachers in a further problem. According to the 'Report On the Working Condition Of Daycare

Teachers' a survey by the 'Korea Daycare Teachers Association' from July to September 2001, the teachers' average work hours are 10.6 hours per day and 55.7 hours per week, well in excess of the 44 hours set forth by 'the Labor Standards Act'. Average wages are low. Teachers in private facilities earn 5-600,000 won (about 416-500\$ per month) while being responsible for more than 30 children.

### 25.5. Vocational School

The emphasis on education raises the essential problem of vocational high schools. Due to hiring practices and wage systems that attach importance to one's education and the prestige of one's school and to a societal tendency to denigrate technical skills, Vocational High Schools are perceived as places for people who have failed in the competition for better schooling. Students attending these schools have experienced estrangement and discrimination, the number of dropouts is double the number in academic high schools. Any effort to solve the problems arising from a results-oriented education is directed only at academic high schools. There is very little interest within society about what vocational students are learning and in what environment they are studying. There is an urgent need of policy considerations for specialized course for vocational education.

### 25.6. Private Schools

Secondary education in Korea started off as public. During the 60's to 70's, when there was a great demand for education, the government shifted the burden of public education to the private sector, and currently around 40% of secondary schools are private establishments. Most of these schools are indigent and low in financial self-sufficiency due to the low level of input from the foundations, and often suffer from nepotistic administration and embezzlement.

Under the façade of private school autonomy, these schools are not properly supervised and any problem that might occur there directly hits the students. Therefore, it is urgent to declare the public character of private schools, strengthen the qualifications of founders or managers, establish transparency in school finance, and strengthen supervision by the education-related government agencies.

### 25.7. Education for the disabled

The government overlooks the fact that it plays an important role in enabling disabled children to get an early education and prevent a secondary disability. The National Education for Disabled Institute estimates the disabled children, between the age of 3 to 5, who need early education, at about 49,000. According to a survey on the conditions of education for the disabled done by the Ministry of Education in April 2000, only 1,456 children are getting complimentary education in 129 schools for disabled children, and most are not able to get education or some of them are in one of 203 private facilities for early education. Since private facilities cost at least 5-700,000 won per month (about 416-583\$ per month) for special swimming, physical therapy, sensory

integration treatment, and Vojta therapy etc., the fees become an economic burden on the parents of the disabled children, sometimes causing the breakdown of the family.

The teachers assigned in the schools or classes for disabled children receive advantages in promotion. Teachers not properly trained for disabled children or equivalently qualified sometimes teach in schools for disabled children. The education by unqualified teachers convert disabled students into the tools for their promotion and would lower the quality of teaching. According to the Special Education Promotion Law, the special education facilities (including special schools and classes) must have one therapy education teacher for every six classes. However, the students in the special education classes in regular schools do not benefit at all from therapeutic education. This is a discrimination against the students and a government-sponsored violation of the existing laws.

Not every region has a high school equipped with a special education class, forcing some to be assigned to schools outside their school districts. In Seoul, there are 494 special education classes in elementary schools but only 28 in high schools. Most high schools, being private schools, are reluctant to offer special education, and so are public high schools for the reason of 'college admission.' Such a state of affairs restricts the disabled children's right to receive education. The number of high schools equipped with special education classes is unacceptably small. The number of students for each of the classes is more than 15. The facilities, financial support, and personnel for vocational education and other types of education for social adjustment are in shortage.

### 25.8. Educational Expenditure

Korea's educational expenditure is small compared to other nations. To improve this situation, the government promised to increase the educational expenditure to 6% of GNP, but it fell from 4.2% in 1998 to 3.7% in 2000. The total government budget in 2002 shows an increase by 7% from 2001 while the educational budget shows only 1.8%.

Such a low budget weakens school education and increases parents' dependency on private education. The 'comparison of economic index' announced in March 2002 show that Koreans spend 4.9% of their household income on education. This is twice as much as Americans (2.4%) and, 3.5~8.2 times higher than England(1.4%), Germany(0.7%), and France(0.6%).

## 26. Goals of Education

The goals of education stated in Basic Educational Law are losing their meaning while school education is being swayed to and fro by changes in college admission policies. Schools continue to be considered as preparatory

institutions for college admission. As the number of graduates who entered prestigious schools determines the name value of the school, schools cannot escape from results-oriented education or adhere to the true purpose of education. Schools not operated around college admissions are distrusted, and the students from those schools are then thrown to out-of-school lessons, causing a vicious cycle. Being hired for jobs, salary, and social position are greatly influenced by the amount of one's schooling, more than by one's abilities and capacities. Under such a situation, not only schools, but also the employment policies of businesses and the society emphasizing school prestige must change together.

<Recommendation>

- λ Take actions to improve the hiring practices of businesses and change the societal emphasis on school prestige.
- λ Promote school autonomy based on the participation of parents, students, and teachers.
- λ Increase educational expenditure, a necessity for any educational reform.

## 27. Leisure, recreation and cultural activity

Korea requires 220 days of class per year over and above the 210-220 days in Japan, 190 days in England, and 180 days in United States and France. Also due to the 6 days classes, it is difficult to enjoy a break over the weekends. Moreover, unlike other OECD countries, who have in average 935 hours of classes per year, Korea has 1,254 hours of classes, being the most hours in the world. According to the 'research on realities of school lessons' by Korean Teachers Union conducted in March 2002, 54% of the school require students to come to school for class before 7:30 am and 80% of the schools require the students to stay in until 9:00 pm after the regular classes for supplementary classes. On top of this, if they go to private teaching institutions to study, they arrive home past midnight. In conclusion, it is not exaggeration to say that there is no spare time to enjoy leisure, recreation and cultural activities.

# VIII. Special Protection Measures

## 28. Children in Legal Disputes

The practice of juvenile justice is not consistent with the purposes of the Juvenile Reformatory Act and other related laws. Due to the stigmatizing effects of juvenile justice proceedings, it undermines the sound growth of the youth.

Many laws relating to juveniles cannot cope with social trends and there is a lack of reality in the requirements of criminal policies.

### 28.1. Problems of the principle of prosecutor's priority

The principle of prosecutor's priority means that the prosecutor chooses whether to put a child through a protection procedure or a criminal procedure. In Korea, prosecutors tend to emphasize the severity of crimes without investigating fully the personality or the environment of the child and choose punishment over reformation. Due to this tendency, the human rights of the child can be easily violated during criminal investigation and procedure. Indeed, since 1986, the rate of indictment and arrest has been higher among juveniles than among adults.

### 28.2. Problem with the State-appointed assistants

Although a judge of the juvenile court or the investigator performs the role of guardian in juvenile protection proceedings, the involvement of an assistant is necessary to guarantee the interest of the juvenile fully. Despite this, in reality, only scarcely, an assistant is appointed to a juvenile. It is problematic that criminal proceedings provide for state-appointed attorneys while protection proceedings do not appoint assistants.

### 28.3. Potential Juvenile Crime Victims

Potential juvenile crime victims who are 12-20 years old in crime-ridden areas easily can become the targets of juvenile arrests, which leads to severe discriminatory problems and preventing the social reintegration of a child victim.

### 28.4. Problems of the Juvenile Classification Judgement Home and Its Delegated Investigations

A juvenile in a protection proceeding is entrusted with the Juvenile Classification Judgement Home for at least one month for an investigation into the child's character and environment. These investigations are conducted before a decision of protection and therefore may infringe on the child's liberty-rights and cause the side-effects of stigmatization.

## 29. Children Under Exploitation

### 29. 1. Economic Exploitation

The protection of children from labour is clearly defined in the provision 217 to 225 of the government report. However, we cannot find out a single word in the report about real situations concerning economic exploitation of children such as overtime work, low wage, unpaid wage and ill treatments.